





















# எரிவாயு மின் உற்பத்தியை அதிகரிக்க அரசு திட்டம்

பிரதி அமைச்சர் அஜித் பி.பெரோ

கொழும்பு, நவ. 16

மேல் மாகாணத்தில்

செல் மற்றும்

பெற்றோலால் மின்

உற்பத்தியை

மேற்கொள்ளும் மின்

நிலையங்களில்

எதிர்காலத்தில்

இயற்கை எரிவாயு

மூலம் மின் உற்பத்

தியை மேற்கொள்

ஞம் திட்டம் குறித்து

சிந்தித்து வருவதாக

மின் மற்றும் புதுப்பிக்

கத்தக்க சக்திகள் பிரதி அமைச்சர்

அஜித் பி.பெரோ தெரிவித்தார்.

ஒக்டீப் தேசியக் கட்சியின்

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆசும்

ஆரசிங்க,

நாடு எதிர்காலத்தில்

பொரிய மின் உற்டுப்பாடாளரை

எதிர்காளிகளுள்ளது. அவ்வா

ரான் சந்தர்ப்பங்களைச் சுற்றாட

வுக்குப் பாதிப்பற விதத்தில்

எதிர்காளிகளுடைக்கு மின் மற்றும்

புதுப்பிக்கத்தக்க சக்திகள் அமைச்

சால் மேற்கொள்ளப்படும் மாற்று

நடவடிக்கைகள் என்ன? என்று

நாடாளுமன்றில் எழுப்பிய

கேள்விக்குப் பதிலளிக்கும்போதே



அவர் மேற்கண்ட

வாறு கூறினார்.

அவர் மேலும்

தெரிவித்தாவது:

மேல் மாகாணத்தில்

செல் மற்றும்

பெற்றோல் மூலம்

மின் உற்பத்தி

செய்யும் பல

நிலையங்கள்

உள்ளன. அவை

அனைத்துமே உரிய

அனுமதிப் பத்திரங்க

ஸெப் பெற்று இந்த

வருடத்துக்குள் புதுப்பிக்கப்படும்.

மாநகர் அபிவிருத்தி என்பது

சுற்றாடல் பாதுகாப்புடனேயே

நன்மையென்டும்.

இதனால் தொடர்ந்தும்

எரிபாருள் மூலம்

மின் உற்பத்திகளை மேற்கொள்

வது உகந்ததல்ல. இயற்கை

எரிவாயுக்கு மாறுவதே பொருத்த

மானது அதுவே சுற்றாடலுக்

குப் பாதுகாப்பாக அமையும்.

நாட்டின் மின் உற்பத்தியை

அதிகரிக்கவேண்டிய தேவை

மூலம் உள்ளது. நுரைச்சோலை

மின் உற்பத்தி நிலையத்துக்கு

அடுத்ததாகப் பொரிய மின்

உற்பத்தி நிலையம்

கெரவலைப்பிடியில்

நீர்மாணிக்கப்படவுள்

உள்ளது. அது 300 மொகா

வோட்டஸ் மின் உற்பத்தி

செய்யக்கூடியதாக

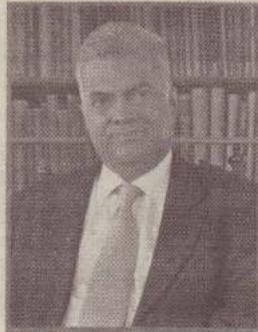
இருக்கும் - என்றார். (5)

## காலி விற்பனைக்கு

கைதடி தெற்கு, வைரவர் கோயிலுக்கு அருகில் 15 பரப்பு மேட்டுக்காளி உடன் விற்பனைக்கு உண்டு.

021 223 0791 / 077 114 7395

ஏதையை கூடிய கட்சி  
UNITED NATIONAL PARTY



## யாழ். மாவட்ட வாக்காளப் பெருமக்களே !

எதிர்வரும் உள்ளாராட்சித் தேர்தலில் (மாநகரசபை, நகரசபை, பிரதேசசபை) ஐ.தே.க சார்பாக போட்டியிட புதிய தேர்தல் திருத்தச் சட்டத்திற்கு அமைய ஆண்/பெண் இருபாலாரிடமிருந்தும் கட்சித்தலைவர் கொரவ பிரதமர் ரணில் விக்ரமசிங்க அவர்களின் வழிகாட்டலில், பொதுச்செயலாளர் கொரவ அமைச்சர் கபீர் ஹசீம் மற்றும் கொரவ அமைச்சர் D.M. சுவாமிநாதன் அவர்களின் ஆலோசனைக்கு அமைய விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

தயவு செய்து கீழ்க்கணும் முகவரியில் அமைந்துள்ள கட்சி காரியாலயத்திற்கு 21.11.2017 இறுதி முன் தங்களது முழு விவரங்களுடன் பதிவுத்தபால் மூலமோ அல்லது நேரில் சமர்ப்பிக்க விரும்பின் காலை 9.00 முதல் மாலை 5.00 மணிக் கிடையில் சமர்ப்பிக்கும்படி தாழ்மையுடன் கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

குறிப்பு:

- முன்பு விண்ணப்பித்திருப்பின் தயவு செய்து மீண்டும் விண்ணப்பங்களும்
- மேலும் தொகுதி அமைப்பாளர்களை நியமிப்பதற்கும் விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

நா.விஷ்ணுகாந்தன் (சட்டத்தரணி)

யாழ் மாவட்ட முகாமையாளர்

ஐக்கிய தேசியக் கட்சி கிளைக் காரியாலயம்.

கிராம கோட்டடி, பருத்தித்துறை வீதி,

புலோலி.

0777672188

nvishnukanthan@yahoo.com

14.11.2017

# விடுதலைப் புலிகளின் காலத்தில் கில்லாத கிந்திய மீனவர் அத்துமீறல் கீப்போது ஏன்?

**கடற்படை என்ன செய்கின்றது கேள்வி எழுப்புகிறார் சிவமோகன் எம்.பி.**

கொழும்பு, நவ. 16

வடக்குக் கடற்பரப்பில் பல நூறு கிந்தியமீனவர்களின் அத்துமீறல் கள் தொடர்மும் நிலையில் கடற்படையினர் நடவடிக்கைகளை எடுத்துமீற்பது ஏன்? என்று கேள்வி எழுப்பிய தமிழ்த் தேசியக் கட்சிமைப்பிடியை தொடர்பாக வெளியிட வேண்டும்.

நாடாளுமன்றத்தில் நேற்றுமுன் தீண்ம் செல் வாய்க் கீழமை 2018ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு-செலவுத்திட்டத்தின் மீதான நான் காம் நாள் விவாதத்தில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும்போதே மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது: வடக்கில் கடலை நம்பி தொழில் செய்யும் பல ஆயிரக்கணக்கான குடும்பங்கள் உள்ளன. அன்மைக் காலமாக இந்தியமீனவர்கள் வருத்தி நிலையம் கெரவலைப்பிடியில் நிர்மாணிக்கப்படவுள்ளது. இவ்வாறு வருத்த தருவப்வர்கள் அள்ளுவதை மூலம் எமது கடல் வளத்தை எடுத்துச் செல்வதால் எமது மீனவர்களின் வாழ்வாதாரம் கேள்விக்குறியாகியுள்ளது.

இந்தியமீனவர்கள் அத்துமீறல் களைக் கட்சிப்பட தேவேன் கடல் வெளியை கீழ்க்கண்ட நிலையான மூழை மொயான பொறுப்பும் கடற்கை விடுத்து அதற்கான அனுமதிகள் வழங்கப்படுவதை அந்தகணியைப் படித்து வைத்திருக்கின்றனர். அவர்களை அந்த பகுதியிலிருந்து அகற்றுவதற் கொள்கிறோம்.

**வட மாகாணத்தில் வைங்கும் சுத்திகரிப்பு சேவை வழங்கும் நிறுவனங்களுக்கான விசேஷ கலந்துரையாடல்**

இடம் : யாழ் வணிகர்கழகம் ஓன்று கூடல் மாநாட்டு மண்டபம் 165, மாணிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாளைம்





# முஸ்லிம்களை வடக்கில் குடியேற்ற நிதி ஒதுக்கியறையை வரவேற்கின்றேன் இராஜாங்க அமைச்சர் பெளசி தெரிவிப்பு

கொழும்பு, நவ. 16

"வடக்கிலிருந்து வெளியேற்றப்பட முஸ்லிம் களின் மீன் குடியேற்றத் துக்காக வரவு - செலவுத் தீட்டத்தில் நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டமையை வரவேற்கின்றேன்" இவ் வாறு தேசிய ஒருமைப்பாடு நல்லினங்கக் கிராஜாங்க அமைச்சர் பெளசி தெரிவித்தார்.

நாடாளுமன்றத்தில், வரவு-செலவுத் தீட்டநாள்காம் நாள் விவாதத்தில் நேற்று முன்தீனம் உரையாற்றியபோது அவர் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.



அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது:

ஒரு நாடு பொருளாதார ரீதியில் வெற்றியடைய வேண்டுமோளால் அந்த நாட்டில் உள்ள இனாக்களுக்கீட்டையில் ஒற்றுமையும் நல்லினங்கக் கும் ஏற்படவேண்டும். அந்த நாட்டில் உள்ள அனைத்து இனங்களுக்கும் ஒரு கொடியின் கீழ் இலங்கையாக்கள் என்ற மனதிலை ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும்.

2018ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு - செலவுத் தீட்ட மானது கடந்த காலத்தைப் போன்றல்லாது முற்றிலும் மாறுபட்டாகவர்கள். கடந்த காலத்தில் விடப்பட்ட பல தவறுகள் இந்த வரவு - செலவுத் தீட்டத்தில் சீர்ச்சையப்பட்டுள்ளன. இனங்களுக்கீட்டையிலான நல்லினங்கத்தைக் கடிடயைழுப்புவதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. வரவு - செலவுத் தீட்டத்திலும் கவனம் செலுத்தப்படுத்துகிறது ஒதுக்கீடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளமையானது வரவேற்கத்தக்கதாகும்.

வடக்கு-கிழக்கு மக்களுக்காக 50 ஆயிரம் வீடுகளைக் கட்டுவதற்கான யோசனைகள் மூன்றைக் கப்பட்டுள்ளன. வடக்கிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட முஸ்லிம்களின் மீன்குடி யேற்றத்தை மையமாகக் கொண்டு நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இவை அனைத்தும் வரவேற்கப்பட வேண்டியவை. அந்த முன்மொழிவுகள் தாமதமின்றி நடை முறைப்படுத்தப்படவேண்டும் எனக்கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

நாட்டில் இருந்த எந்தவாருநிதியமைச்சரும் சகல தரப்பினரையும் திருப்திப்படுத்தும் வகையிலான வரவு - செலவுத் தீட்டத்தை முன்மொழிந்திருக்க வில்லை. முதல் தடவையாக அனைத்து தரப்பினரையும் சமத்துவமாகக் கருதி முன்மொழிவுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. இதுவொரு சமத்துவமான வரவு - செலவுத் தீட்டமாகும் - என்றார்.

(5.31)

## தனியார்துறை பலமடைந்தாலேயே பொருளாதார வளர்ச்சி சூத்தியம்

நிதி இராஜாங்க அமைச்சர் வகுக்கும் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, நவ. 16

பொருளாதார

அபிவிருத்தியை

நோக்கிப் பய

ஸ்ரீக் வேண்டுமா

னால் அரசதுறை

யைப் போன்று

தனியார் துறையை

யும் பஸ் படுத்த

வேண்டும்.

இவ்வாறு நிதி இராஜாங்க

அமைச்சர் வகுக்கும்

யப்பா அபேவர்தன

தெரிவித்தார்.

நாடாளுமன்றத்தில்,

வரவு - செலவுத் தீட்டம்

மீதான நான்காம் நாள்

விவாதம் நேற்றுமுன்தீனம்

நடைபெற்றது. இதில் கலந்து

கொண்டு உரையாற்றுகை

யிலேயே அவர் மேற்கண்ட

வாறு கூறினார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்த

தாவது:

மலைநாட்டிலும், கிராமப்

புறங்களிலும் வாழும் 20

வீதிமான மக்கள் இன்ன

மும் வறுமைக் கோட

கூக்குக் கீழேயே வாழ்கின்ற

னர். 17 லட்சத்துக்கும்

அதிகமான மக்கள்

கூட்டுறவுச் சங்கங்களின்

மூலமே தமது பொருளாதார

நடவடிக்கைகளைப் பூர்த்தி

செய்கின்றனர். நாட்டின்

வட்டாண்தீம் 20 வீதம் வரை

அதிகரித்துள்ளமையால்

பின்துங்கியை பொருளாதார

நிலையிலேயே நாம்

உள்ளோம். ஆண்டொன்

மனித வள வீழ்ச்சியும்,

இடம்பெயர்வும்

விவசாயத்

துறையைப்

பெரிதும் பாதித்தீ

ருந்தன.

அரசதுறையை

மாத்திரம் பலப்ப

தேதிப் பொருளா

தார் அபிவிருத்

தீயை அடைந்து

விட முடியாது.

தனி யார்

துறைக்குச் சம

ளாவிளான

முக்கீயத்துவத்

தைக் கொடுத்தால்

மாத்திரமே

அபிவிருத்தீயை

நோக்கி நகர்

முடியும்.

சிங்கப்பூரில்

மேற்கொண்ட

பொருளாதாரா

மறுசீரமைப்பு

களை நாம்

பழப்பினையாக

எடுத்துக்கொள்ள

வேண்டும்.

இலங்கையில்

முதலீடுகளுக்கும்

பொருளாதார

வளர்ச்சிக்கும்

தடையாகவுள்ளது

சட்டத்தைப்பற்றி

அரசு துறை

போன்று தனியார்

துறையைப்

பலப்படுத்த

வேண்டும்.

- என்றார். (5)



## சுயர் பக்ரெக்னோம்

எமது பாடசாலை ஆசிரியை  
திருமதி யரியானா மரியாதீக்குமாற்  
அவர்களின் அன்புக் கணவர்  
**நா. மரியாதீக்குமாறின்**  
45 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி

தேவாறு

24

ஏற்றுவ

16

03

11

1931

2016

அமரர் ஆறுமுகம் சுப்பிரமணியம்

நீ : அபர்பக் குருதியை

அமரர் ஆறுமுகம் சுப்பிரமணியம் அவர்களின்.

ஆதம் சாந்திக்காக பிரார்த்திக்கின்றோம்.

கனடா.

மகனவி, பிள்ளைகள்,

மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

45 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி



அமரர் நானுமது மாறுதலையைப் பிரப்பிடமாகவும் உக்குளாங்குளாம், வஷுனியாலை

மறைவுத் தீட்டுக்கைகளில் பாதித்துவதைப் போன்றும் கொண்டு வரவேற்றுகிறார்.

நாடாளுமன்றத்தில் வரவு-செலவுத் தீட்டத்தைப் போன்றும் கொண்டு வரவேற்றுகிறார்.

நாடாளுமன்றத்தில் வரவு-





## கரும்புகை காரணமாக பூமிக்குப் பெரும் ஆபத்து

வொலிங்டன், நவ. 16  
அதிகரித்துவரும் பெட்ரோல், மீசல் போன்ற எரிபொருள்களால் ஏற்படும் கரும்புகை காரணமாக பூமிக்குப் பெரும் ஆபத்து ஏற்படும் என விஞ்ஞானிகள் எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளனர்.

கார்த்து மண்டலத்தில் ஏற்கனவே அதிகாவில் இருந்த மாசு அளவு தற்போது எப்போதும் இல்லாத அளவு அதிகரித்துள்ளது. இதற்கு பூமியில் அதிகரித்து வரும் மக்கள் தொகைபெருக்கமும், அவர்களால் பயன்படுத்தப்படும் பெற்றோல், மீசல் போன்ற எரிபொருள்களால் ஏற்படும் கரும்புகையும் காரணமாகச் சொல்லப்படுகிறது. இந்த நிலை நீடித்தால் முன்பு எப்போதும் இல்லாத அளவுக்கு

பெரும் ஆபத்து ஏற்படும் என்று 184 நாடுகளைச் சேர்ந்த 15 மூடி ரம் விஞ்ஞானிகள் கடிதம் மூலம் எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளனர்.

'மனித குலத் துக்கான' எச்சரிக்கை என்ற தலைப்பில் 'பயோசயின்ஸ்' அறிவியல் நாளீதியில், விஞ்ஞானிகளின் கூட்டறிக்கை பதிப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த எச்சரிக்கை மனித குலத்துக்கு விடுக்கப்பட்ட இரண்டாவது எச்சரிக்கை என வர்ணிக்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த 1992 ஜூம் மூன்று அதாவது 25 மூண்டுகளுக்கு முன்பு முதன் முறையாக தீவு போன்ற எச்சரிக்கை விடப்பட்டது. அப்போது ஆயிரத்து 700 விஞ்ஞானிகள் கையெழுத்திட்ட கடிதம் வெளியிடப்பட்டது. (ம)



அமெரிக்க அதிபர் ட்ராம்ப் ஆசியாவுக்கு நீண்ட சுற்றுப் பயணம் மேற்கொண்டிருந்த நிலையில், தனது பயணத்தை முழித்துக்கொண்டு அவர் நேற்றுமுன்தீனம் அமெரிக்கா தீரும்பினார். இந்தச் சுற்றுப் பயணத்தில் ட்ராம்ப், தென்கொரியா, ஜப்பான், சீனா, வியட்நாம், பிலிப்பைன்ஸ் ஆசியா நாடுகளுக்குச் சென்றிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ம)

## தென்கொரியாவில் நிலநடுக்கம்

தென்கொரியாவின் தென்கிழக்கு பகுதியில் நேற்று நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டது. ரிச்டர் அளவுகோவில் இந்த நிலநடுக்கம் 5.5 அலகுகளாகப் பதிவானது என்று தென்கொரியா ஊடகங்கள் செய்தி வெளியிட்டன. இந்த நிலநடுக்கம் தென்கிழக்குக் கரையோரமாக இருக்கும் போஹாங் நகரிலிருந்து சுமார் ஆறு கிலோமீற்றர் தூரத்தில் ஏற்பட்டுள்ளதாகக் கூறப்படுகிறது. நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டதாகக் கூறப்படுகின்ற இடத்திலிருந்து 300 கிலோமீற்றர் தொலைவில் இருக்கும் தென்கொரியாவின் தலைநகர் சியோவிலிழும் நில அதிர்வு உணர்ப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ம)



## சிம்பாப்வேயில் ஆட்சியைக் கை

### அதிபர் முகாபே சிறைப்பிடிப்பு

ஹராரே, நவ. 16

சிம்பாப்வேயின் தலைநகர் ஹராரே, இராணுவத்தின் கட்டுப்பாடின் கீழ் நேற்றுக் கொண்டுவரப்பட்டது. இதையுடேது இந்த நாட்டில் இராணுவம் பூர்த்தி ஏற்பட வேண்டிய பண்ணாட்டு ஊடகங்கள் செய்திவெளியிட்டன. ஆபிரிக்க நாடான சிம்பாப்வேயில் ரொபேர்ட் முகாபே 1980 ஆம் ஆண்டிலிருந்து அதிபராக உள்ளார். உப அதிபரான எமர்சன் ஆட்சியைக் கைப்பற்ற முயல்கிறார் என்று குற்றஞ்சாடி அண்மையில் அவரைப் பதவி நீக்கம்

செய்தார் முகாபே. சிம்பாப்வேயின் தலைநகர் ஹராரேயில் நேற்று அதிகாலை முதல் (அந்தநாட்டு நேரத்தின்படி) இராணுவத்தினர் குவிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

ஊடகங்கள், நீதிமன்றங்கள், நாடாளுமன்றம், முக்கிய அரசு அலுவலகங்கள் என்பவற்றை படிப்படியாக தனது கட்டுப்பாட்டுக்குள் இராணுவம் கொண்டு வந்ததை யடுத்து அங்கு இராணுவ ஆட்சி ஏற்பட்டுள்ளது. இதை 'குருதி சிந்தாப் பூர்த்தி' என்று இராணுவத் தரப்பு குறிப்பிட வேண்டும். (ம)

## ரொஹிங்யர்கள் விவகாரம் தொடர்பில்

# சூகி - குத்தேரஸ் முக்கிய சந்திப்பு



வொலிங்டன், நவ. 16

ரொஹிங்ய அகதிகளின் விவகாரம் தொடர்பில் மியன்மார் அரசின் தலைமை ஆலோசகர் ஆங்ஸாங் சூகி கும், ஜக்கியநாடுகள் சபையின் பொதுச் செயலாளர் குத்தேரஸ் கும் இடையில் முக்கிய சந்திப்பொன்று நேற்று முன்தீனம் தீட்டப்பெற்றுள்ளது.

பெளத்த நாடான மியன்மாரில் ரொஹிங்ய லீஸ்லாமியர்கள் சிறுபான் மையினராக உள்ளனர். இவர்கள் ரக்கினே மாகாணத்தில் வாழ்கின்றனர். அவர்களை மியன்மார் அரசு லீனச் சுத்திகரிப்புச் செய்கிறது என்று குற்றம் சுமத்தப்படுகிறது.

கடந்த ஒக்டோபாதம் 25 ஆம் தீக்கீர்தாவுக்கும் அமெரிக்கா தீரும்பினார். இந்தச் சுற்றுப் பயணத்தில் நேற்றும் சுமத்தப்படுகிறது. இதையுடேது மியன்மாரில் அப்பாவி ரொஹிங்ய லீஸ்லாமியர்கள் கடுமையாகத் தாக்கப்படுகின்றனர். சுமார் 6 லட்சம் ரொஹிங்யர்கள் பங்களாதே வீக்குச் சென்று தஞ்சமடைந்துள்ளனர். (ம)

பங்களாதேவீக்குச் செல்லும் ரொஹிங்யர்களின் எண்ணிக்கை தொடர்ந்தும் அதிகரித்தே உள்ளது. இந்தப் பின்னணியில் சூகி - குத்தேரஸ் இடையில் மியன்மார் ஆரசுக்கு எதிரான நகர்வு களை உலக தொண்டு நிறுவனங்கள் கடைப்பிடித்து வருகின்றன. அளவுக்கு அதிகமான அகதிகளின் வருகையால் அவர்களுக்கு உணவுள்ளிக்க முடியா மல் பங்களாதேவீக்கின்றது. ரக்கினே மாகாணத்தில் உள்ள மக்களுக்கு மனிதநோய் அடிப்படையிலான உதவிகள் சென்று சேருவதை உறுதிப்படுத்த வேண்டும். ரொஹிங்ய மக்கள் பாதுகாப்பாகவும், கண்ணியத்துடைய வாழ்வதற்கான வழிவகைகள் ஏற்படுத்த கொடுக்கப்பட வேண்டும் என ஆங்ஸாங் சூகி யிடம் அந்தோனியோ குத்தேரஸ் வலியுறுத்தினார். என்று ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் பொதுச் செயலாளர் அலுவலகம் வெளியிட வேண்டும். ரொஹிங்ய மக்கள் பாதுகாப்பாகவும், கண்ணியத்துடைய வாழ்வதற்கான வழிவகைகள் ஏற்படுத்த கொடுக்கப்பட வேண்டும் என ஆங்ஸாங் சூகி தெரிவித்தார். எனினும் ஆங்ஸாங் சூகி தெரிவித்தார். எனினும் ஆங்ஸாங் சூகி தெரிவித்தார். (ம)

## சிரியாவில் 61 பொதுமக்கள் துயரச்சாலை

மத்தீஸ், நவ. 16

சிரியாவின் அட்டாரெப் நகரில் சிரிய இராணுவத்தால் நடத்தப்பட்டதாகச் சுந்தேகிக்கப்படும் வான் வழித்தாக்குதலில் உயிரிழந்தவர்களின் எண்ணிக்கை 61 ஆகு அதிகரித்தது.

துருக்கி எல்லையையொடு சிரியாவின் அட்டாரெப் நகரம் உள்ளது. இந்த மாகாணத்தின் சில பகுதிகள் சிரிய அரசுக்கு எதிரான கிளர்ச்சிக் குழுவின் பிழியில் உள்ளன. அவ்வாறு கிளர்ச்சிக் குழுவின் கட்டுப்பா-

ம் உள்ள கிடத்தில் கடந்த தீங்கட்சிமை வாங்கி நடத்தப்பட்டது. 29 பேர் உயிரிழந்தனர் என்று முதல்கட்டமான நிலையில், இந்த எண்ணிக்கை 61 ஆகு அதிகரித்தது. சிரிய இராணுவத்தால் நடத்தப்பட்டதா அல்லது பட்டதா என்று உறுதிப்படுத்தப்படவில்லை. எனிலும் நடத்தியிருக்கலாம் என்று சுந்தேகம் தெரிவித்தப்படும். (ம)

# தகப்பற்றியது ரோஹுவம்



மியன்மாரில் ரொஹிங்யார்களின் வீடுகள் தீக்கிரையாக்கப்படும் சம்பவங்கள் தொடர்ந்தும் இடம்பெற்று வருகின்றன. மியன்மார் அரசின் தலைமை ஆலோசகர் குகி ரொஹிங்யார்களுக்கு எதிரான வன்முறைகள் தடுத்து நிறுத்தப்பட்டுள்ளன என்று தெரிவித்துள்ள போதிலும் அவை தொடர்ந்தும் இடம்பெறுகின்றன என்பது தொடர்பிலான ஆதாரங்களை பன்னாட்டு ஊடகமான ரொயிட்டர்ஸ் வெளியிட்டது.

## விளையாட்டின் ஒருபகுதியாக யோகா

### சவுதி அங்கீகாரம்

ரியாத், நவ. 16

சவுதி அரேபிய அரசு யோகாவை ஏற்றுக் கொள்ளாமல் ஒதுக்கி வந்த நிலையில் விளையாட்டின் ஒரு பகுதியாக யோகா அங்கு அங்கீகாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்தியாவின் தலைமை அமைச்சராக நாரேந் தீர் மோடு பதவியேற்ற பின்னர் அன்று முதல் யோகாவின் முக்கீயத்துவத்தை வலியுறுத்தி வருகிறார். பன்னாட்டு யோகா தீணம் கொண்டாட வேண்டுமென்றால் நா. சபைக்கு கோரிக்கை விடுத்தார். மோடியின் கோரிக்கையை ஏற்று ஜீன் 21ஆம் தீக்கி உலக யோகா தீணமாக அறிவிக்கப்பட்டது. கடந்த சில ஆண்டுகளாக உலக யோகா தீணம் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வருகிறது. எனினும் சில நாடுகள் யோகாவை ஏற்றுக்கொள்ளாமல் இருந்தன. அவற்றில் சவுதியும் ஒன்று. இந்த நிலையில் சவுதி அரேபியா விளையாட்டின் ஒரு பகுதியாக யோகாவை அங்கீகரித்துள்ளது. (ம)



## மன்னர் சல்மான் பதவி விலகல்?

சவுதி அரேபிய மன்னர் சல்மான் விரைவில் பதவியில் இருந்து விலகுவார் என்று தகவல் கள் வெளியாகி உள்ளன.

சவுதியில் மன்னர் சல்மான் (வயது32) தலைமையில் ஆடசி நடைபெறுகிறது. அவரது மகன் முகமது (வயது32) பட்டத்து இளவரசராக உள்ளார். மன்னருக்கு எதிராகச் செயற்பட்ட அரசு குடும்பத்து இளவரசர்கள் 11 பேர் அண்மையில் ஊழல் குற்றச்சாட்டில் கைது செய்யப்பட்டனர். அரசுக்கு எதிராக கருத்துக்களைக் கூறிவந்த இளவரசர் மிகின் உலங்கு வானுரை விபத்தில் உயிரிழந்தார்.

இந்த நிலையில் வயது முதலை காரணமாக மன்னர் சல்மான் விரைவில் பதவி விலகுவார் என்றும் பட்டத்து இளவரசர் முகமது மன்னர் பொறுப்பை ஏற்பார் என்றும் தகவல் கள் வெளியாகி உள்ளன. எனினும் இந்தத் தகவலை அரசு தரப்பு மறுத்துள்ளது. (ம)



## ஸ்ரான் நிலநடுக்கத்தில் உயிரிழப்பு 550ஆக அதிகரிப்பு

பக்தாத், நவ. 16

ஸ்ரானில் ஏற்பட்ட நிலநடுக்கத்தில் உயிரிழப்பு முந்தவர்களின் எண்ணிக்கை 550ஆக அதிகரித்தது.

7.2 ரிசர்சிள்கூட்டுரத்தின்கட்சிமை ஏற்பட்ட இந்த நிலநடுக்கத்தால் ஸ்ரான், ஸ்ராக் எல்லைப் பகுதியில் அமைந்துள்ள சுலைமானியா, ஹலாப்ஜா, சர்பொல் ஏஜகாப் உள்ளிட்ட நகரங்களே மிகையாகப் பாதிக்கப்பட்டன. கட்டட இடிபாடுகள் மிகையாக ஏற்பட்டுள்ளன. சுமார் 450 பேர் உயிரிழப்பு நிலாளர் என்று நேற்றுமுன் தீணம் நன்றாகல் வெளியான தகவல்கள் தெரிவித்தன. இந்த நிலையில் நேற்றுமுன் மாலை வெளியான தகவலின் அடிப்படையில் உயிரிழப்பு எண்ணிக்கை 550ஆக அதிகரித்தது. காயமடைந்த 9 ஆயிரம் பேரில் பலரின் நிலைமை கவலைக்கிடமாக உள்ளதால் உயிரிழப்பு மேலும் அதிகரிக்கலாம் என்று அச்சும் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. ஹலாப்ஜா நக

ரில் பாதிப்பு மிகையாக உள்ளதால் அங்கு அவசர நிலமை அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஸ்ரான் அதிபர் ரவுஹானி நிலநடுக்கம் ஏற்பட்ட இடங்களை நேரில்கொண்டு ஆய்வு நடத்தினார். “அதிகம் சேதம் ஷட்டந்த கட்டடங்களின் உறுதித்தன்மை பரிசோதிக்கப்பட்டு, தரங்குறைவான கட்டங்கள் என்று அடையாளம் காணப்பட்டால் அவற்றைக் கட்டுப்பாடு செய்யவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். சேதமடைந்த வீடுகளை அரசு மீண்டும் கட்டித்தரும். உயிரிழப்பு முகமது குடும்பங்களுக்கு மூலம் வழங்கப்படும்” என்று அவர் தெரிவித்தார். இந்த ஆண்டில் நடைபெற்ற இயற்கை தீட்டர் சம்பவங்களில் திதுவேமிக்குவும் சோகமான பதிவு என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ம)



படால் அவற்றைக் கட்டியவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். சேதமடைந்த வீடுகளை அரசு மீண்டும் கட்டித்தரும். உயிரிழப்பு முகமது குடும்பங்களுக்கு மூலம் வழங்கப்படும்” என்று அவர் தெரிவித்தார். இந்த ஆண்டில் நடைபெற்ற இயற்கை தீட்டர் சம்பவங்களில் திதுவேமிக்குவும் சோகமான பதிவு என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ம)

## பலுசிஸ்தான் சுதந்திரத்தை வலியுறுத்திப் பரப்புரைகள்

இள்ளாமாத், நவ. 16

பாகிஸ்தானில் உள்ள பலுசிஸ்தானுக்கு சுதந்திரம் வேண்டும் என்று வலியுறுத்தி வண்டினில் பரப்புரைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. இதற்கு பாகிஸ்தான் கடும் கண்டனம் தெரிவித்தது.

பாகிஸ்தானில் உள்ள மாகாணங்களில் ஒன்று பலுசிஸ்தான். நாடும் தென்மேற்குப் பகுதியில் அமைந்துள்ள இந்த மாகாணத்தில் பிரிவினைவாகக் குழுக்கள் செயற்பட்டு வருகின்றன. இந்தக் குழுக்கள் அந்த நாட்டு அரசுக்கு எதிராகக் குரல் கொடுத்து வருகின்றன.

இதனால் பிரிவினைவாகிகளுக்கு எதிரான நடவடிக்கையை இரண்டும் மேற்கொள்ளு வருகிறது.

இந்த நிலையில், பலுசிஸ்தானுக்கு ஆதரவாக பரப்புரைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. (ம)



**த** மிழ்மக்கள் தேர்தவில்வழங்கிய ஆணையைத்தமிழ்த்தேசியக் கூட்டமைப்பு மீறவில்லை என்று அழுத்தமாகத் தெரிவித்தி ருக்கிரார் அந்தக்கட்சியின் பேச்சாளர், நாடாஞ்சமன்ற உறுப்பி னர் எம். ஏ. சுமந்திரன்.

“தமிழ்மக்களின்கருத்தை அறியும் தேந்தலாகு உள்ளராட்சித் தேர்தல் அமையலாம். பெளத்தத்திற்கு முதலிடம், கூட்டாட்சி தேவை யில்லை, ஒழிறையாட்சியின்கீழ் அதிகாரப்பறவலாக்கம் என்ற கொள்கையை டைட்யதற்போதையதமிழ்த்தலைமைத்துவத்தின்கருத்தை தமிழ் மக்கள் வரவேற்பார்களானால், சிங்கள மக்களுக்கு அதை எடுத்துக்காட்டிப்புதிய அரசமைப்பைத்தாம்நினைக்கும் வகையில் நாடாளுமன்றத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளச் செய்யலாம் என்று அவர்கள் எதிர்பார்க்கக்கூடும். தற்போதையதமிழ்த்தலைமைகளின்கருத்துக்களைத்தமிழ்மக்களுள்ளராட்சித் தோதல்களில் ஏற்றுக் கொண்டு பெருவாரியாக அந்தக் கருத்துக்களை ஆதரிப்பார்களானால் மிகக் குறைவானதீர்வைநாம்விரைவாகப்பெற்று இடமிருக்கின்றது” என்று வடமாகாண முதலமைச்சர் சி.வி.விக்னேஸ்வரன் தெரிவித்த கருத்துக்குப்பதிலிருக்கும்போதே சுமந்திரன் இவ்வாறு கூறியிருந்தார்.

தனுபுதிலிருவிடயங்களைச்சுமந்திரன்கூட்டிக்காட்டியிருந்தார். முதலாவது, அரசமைப்பைவரைவதற்கானவழிகாட்டல் குழுவின் இடைக்கால அறிக்கையில், ஒற்றையாட்சி இலங்கைக்குப்பொருந் தாழுள்ளுக்குப்பட்டிருக்கிறதுஎன்றும்கூட்டாட்சி(ஸம்ப்தி)பொருந் தாழுள்ளுங்கும்கூப்பாவில்லைன்றும்கூட்டாட்சி(ஸம்ப்தி)பொருந் தாழுள்ளுங்கும்கூப்பாவில்லை என்றும்கூட்டிருக்கிறார். இரண்டாவது, இடைக்கால அறிக்கையைக் குறைந்தபட்சத் தீர்வு என்று முதலமைச்சர் சொல்வதுதவறு என்றும் கூறியிருக்கிறார்.

கூட்டமைப்பின்பேச்சாளர்க்கவறுவதைப்போன்று இடைக்கால அறிக் கையில் ஒற்றையாட்சி இலங்கைக்குப் பொருத்தமற்றது என்று தெளிவாகக்கற்றப்பட்டுள்ளது. ஒற்றையாட்சியின்கீழ் உள்ளபிரிட்டனில் இருந்து வடஅயர்லாந்து மற்றும் ஸ்கோலாந்து ஆகியவைபிரிந்து செல்லவகை இருப்பதால் ஒருமித்தநாடு, பிரிக்கப்பட்ட முடியாதநாடு என்று சொல்லப்பட்ப்போதும் இலங்கைக்கு, பிரிவினைக்கு இடமளிக்கக்கூடிய ஒற்றையாட்சி பொருத்தமானது அல்ல என்ற அர்த்தப்பாங்கோடு அது சொல்லப்பட்டுள்ளது.

அதேநேரத்தில், கூட்டாட்சி பொருத்தமற்றது என்று எங்கும் சொல் வெப்பாடவில்லைன்றும்சமந்திரன்கூட்டிக்காட்டியிருக்கிறார். அதே போன்று கூட்டாட்சி பொருத்தமானது என்றும் இடைக்கால அறிக்கையில் எங்கும் கூறப்படவில்லை.

இடைக்கால அறிக்கையில் ஒர்றையாட்சி பொருத்தமற்று என்று சொல்லப்பட்டாலும் நாடு “ஏக்கிய ரஜிஸ்டிய” என்றே சிங்களத்தில் தொடர்ந்தும்குறிப்பிடப்படுகிறது. முன்னரும் அது அப்படியேதான் குறிக்கப்பட்டது. அதன் எண்மையானதுமிழுங்கும் இப்போகுதான் “ஒருமித்தநாடு” என்றுசரியாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது, இதுவரையிலும் ஒர்றையாட்சி என்று தவறாக மொழிபெயர்க்கப்பட்டு வந்திருக்கிறது என்று கூமந்திரன் சொல்வதை சிங்கள மக்களே ஏற்றுக்கொள்ளாதபோது, தமிழர்கள் அதனைவற்றுச்சமாதானமாவதுகொஞ்சம் கடினமானகாரியம்தான்.

ஒவ்வொரு தேர்தலிலும் இவற்றுக்காகத் தான்தமிழ்மக்கள்மீண்டும் மீண்டும் சலுகைகள், அபிவிருத்திகள் எல்லாவற்றையும் பழந்தள்ளிவிட்டுவாக்களித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். கொள்கைப் பற்றை வெளிப்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

அடுத்து, இடைக்கால அறிக்கையை குறைந்தபட்டச் சுத் தீர்வு என்று சொல்வது பொய்ண்றும் அவர்களுக்கிறார். தமிழர்களின் அடிப்படைக் கோட்பாடுகளை, திம்புப்போட்பாடுகளை முழுமொத்தமிழர்களை ஒரு தேசமாக அங்கீகிரிப்பது, வடக்கு கிழக்கு தமிழர்களின் தாயகம் என்பதை அங்கீகிரிப்பது, தமிழர்களுக்குச் சுயநிரண்ய உரிமை இருக்கின்றது என்பதை அங்கீகிரிப்பது, தமிழர்களின் அடிப்படை உரிமை களை அங்கீகிரிப்பது ஆகியவற்றில் ஒன்றைக்கூட இடைக்கால அறிக்கை வெளிப்படையாக ஆக்கிரித்து நிற்காத போது, அது ஒரு தூறைந்தபட்டச் சுத் தீர்வு என்கிற விமர்சனங்கள் வருவதைத் தவிர்க்க முடியாதுதான்.

கமிழ் மக்கள் ஏற்றுக்கொள்ளாத ஒரு தீவ்வை தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுமைப்பு ஒரு போதும் ஏற்றுக்கொள்ளாது என்று கூட்டுமைப்பின் தலைவர்கள் திரும்பத்திரும்பக்கூறிவருகின்றார்கள். ஆனால், தமிழ்மக்களின் அடிப்படைக் கோரிக்கைகளை வெளிப்படையாக அங்கீரிக்காத, பெளத்துச் சிங்கள பேரினவாதச் சாயலைத் தன்மீது வெளிப்படையாகப் பூசிக்கொண்டிருக்கும் இடைக்கால அறிக்கையை தமிழர்கள் ஏற்கவேண்டும் என்னுடையப்பார்ப்புகளுக்குவரையில்லியாய்?

அத்தகைய ஒருதீர்வுதமிழ்மக்களைப் பொறுத்தவரையில் குறைந்த பட்சத்தீவாகத்தான் இருக்கமுடியும். இடைக்கால அறிக்கை இறுதி வரைவு அல்ல, அப்படியிருக்கும்போது இந்த இடைக்கால அறிக்கையை நிராகரிப்பது வேடிக்கையானது என்று கூறுவது ஏற்படுமென்று விடக்கூடிய அல்ல.

இடைக்கால அறிக்கையே இப்படி இருக்கும்போது, புதிய அரசு நமைப்புள்படியிருக்குமோன்கிற அச்சுக்காரணமாகத்தான் இந்தக் கரிசனங்கள் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன. அவற்றைக் கவனத்தில் கொண்டு, அரசுமைப்படிரவுவில் அத்தகைய விடயங்கள் வரவிட மாட்டும் என்றுதமிழ்மக்களுக்குவாக்குறுதி வழங்கி அவர்களை நம்பிக்கைகளைவைப்பதுதான்செய்யப்படவேண்டியதேவர, என்றதற்குப் புதிய புதிய வியாக்கியானங்களை வைப்பதல்ல வீரேஷன்ஸியால்.

மக்களின் முடிவுக்கு மாறாகத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு இறங்கிச் செல்லானுள்ளிறந்பிக்கையை அவர்களிடம் ஏற்படுத்தவேண்டும்; இடைக்கால அறிக்கையைப் பற்றிய தெளிவுபடுத்தல்களை எடுத்துப் பார்க்கிறேன்.

இன்றைய கல்வித் துறைக்குள்  
தற்காப்புக் கலை  
உள்ளடக்கப்படல்  
காலத்தின் தேவை

துறைசார்  
கொள்கை வகுப்பாளர்கள்  
கவனத்தில்  
கொள்வார்களா?

செ.அன்புராசா அடிகள்

கக்து இருக்கையில்  
அமர்ந்து பயணம்  
செய்துகொண்டிருந்த  
இளம் பெண்ணிடத்தில் ஒரு  
வன், “நீங்கள் புசியிருக்கும்  
‘சென்ட’(வாசனைத் தீரியிம்)  
வாசமாக இருப்பதுபோலநீங்கள்  
ஞம் நல்ல வாசமாக இருப்பீர்  
கள் என நினைக்கிறேன்! இந்த  
‘சென்ட’யிற எங்க வாங்கி  
எங்க வருறு கூறினால் என்ம  
மன விகும் வாங்கி கீழ்

மாணசெயலால் அந்த மாணவர்களைத் தற்காத்துக் கொண்டிருப்பார்கள். மேலும் பெற்றோருடன் காவல் நிலையம் சென்றுதான் கடித்துத் துண்டாடிய அந்த நபர்து நாக்குத் துண்டைக் காவல் நிலையத்தில் ஒப்படைட்டு தீருந்தார் அந்தமான் வி.

பவர்கள் பக்கம் இல்லாதபோது  
விவர்கள் மிகவும் துன்பத்திற்கு  
உள்ளாவது இயல்பானதே.  
எனவேதான். வளரும் எமது  
குழந்தைகள். குறிப்பாகப்  
பெண்குழந்தைகள். தங்களுக்கான பாதுகாப்பைத் தாங்களே  
இரளவுக்கேனும் உறுதிப்படுத்தி  
கொள்ள வேண்டியிருப்பதோடு. இதற்கான மாற்று வழி  
களை நாம் தேடவும். ஆராய்  
வும் வேண்டிய கட்டபாடு இருக்கிறது. அவற்றுக்கான மாற்று  
வழிகளில் ஒன்றுதான் தற்காப்புக் கலைகளை எமது குழந்தைகளுக்குக் கற்றுக் கொடுப்பதாகும்.

தற்காப்புக் கலை

கட்டாயமானது

இன்றைய காலத்திலும், இனி  
வரும் காலங்களிலும் பெண்  
கள் தற்காப்புக் கலைகளான  
கராத்தே, சிலம்படி, மல்யத்தம்  
போன்ற கலைகளைக் கட்டாய  
மாகக் கற்றிருப்பது தம்மையும்  
ஏன் பிறரையும்கூட பாதுகாத்  
துக் கொள்ளத் துணை நிற்கும்.  
இதனை எத்தனை பெற்றோர்  
உணர்ந்து கொள்கிறார்களோ

தொய்விலை. எனவே, பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்கு, குறிப்பாக பெண் பிள்ளைகளுக்கு இந்தத் தற்காப்புக் கலையைக் கற்றுக் கொடுக்க தாராள மனத்துடன் முன்வர

வேண்டும்.  
இனிவரும்காலங்களில்பொன்  
களைப் பொறுத்தவரையில்  
இந்தத் தற்காப்புக்கலைகளில்  
ஒன்றைக்கற்றிருப்பதுமிகுமிக  
இன்றியமையாதது என அழக்  
துக்கூறலாம்.

தற்காப்புக் கலைகளை எதிர்காலத்தில் எமது கல்விமுறைக் குள்உள்வாஸ்கலேஜனும். மேற்கொண்ண கராத்தே, சிலம் படி, மல்யுத்தம் போன்றவை கலைகளுக்குள்தான் வைத்துக் கணிக்கப்படுகின்றன. இவையும் ஏனைய கலைகளைப் போன்றவை என்பதை நாம் ஏற்றுக்கொண்டே ஆகவேண்டும்.







க.கத்சன்

'நீம்' (Neem) என ஆங்கிலப் பெயர் கொண்டு அழைக்கப்படும் கற்பக விருட்சம், தமிழ்மொழியில் வேம்பு அல்லது வேப்பை என்று பெயர் குறிப்பிடப்படுகின்றது. இது 'அசாஷ் ரக்ரா இன்டிக்கா' (Azadirachta indica) என்ற தாவரவியற் பெயரை உடையது.

இயற்கையை பேசும் தாவர உயிரி இத் தாவரம் முதன் முதலில் இந்தியாவில் தோன்றியதாக நம்பப்படுவதோடு, இதற்கு ரிய காப்புரிமை கடந்த 2000ஆம் ஆண்டு ஜரேப்பிய காப்புரிமைக்கழகத்தால் வழங்கப்பட்டனது. இந்தியா, இலங்கை உட்பட வெற்காசையை நாடுகளின் எல்லாக் காலத்திலே வலயங்களிலும் வளர்வதோடு. அதிகளவில் பரவிக்காணப்படுகின்றன. கண்ணென்றே விருட்சமாகத் தோற்றம் தந்து, கைக்கு எடுமை தொலைவில் அதிக பயன்களை உடைய மூலிகைத் தாவரமாக வேம்புவிளங்குகிறது. காற்று மண்டலத்தை சுத்தம் செய்து நோய் களைக் குணப்படுத்தும் கற்பக மரமாக திகழ்கின்றது.

**வேம்பின் தனிக்குறுப்பு அவைவங்கள்**  
சராசரியாக 15 மீற்றர் உயரம் வரை வளரக் கூடிய மரம். இதன் இலைகள் இறகு வடிவமானதாக இருப்பதுடன் பல சிற்றிலைகளைக் கொண்டிருக்கும். ஒவ்வொரு சிற்றிலையும் சாதாரண இலையைப் போன்றே அமைந்தி ருக்கும். புக்கள் சிறியதாக, வெண்ணமைந்தும் கொண்டு சிறு கொத்துக்களின் தொகுப்பாக

**"என் மனதில் ஆழப்பதிந்த காட்சிகளுள், மனிதனின் கைபடாத ஆதிக் காடுகளை விடச் சிறந்தது எதுவும் இல்லை."**

காணப்படும். காய்கள் பச்சை நிறமானவை யாகவும், பழங்கள் 1.5 தொடக்கம் 2 சென்றி மீற்றர் நீளமடையதாகவும், மஞ்சள் நிறத்திலே காணப்படும். ஒவ்வொரு பழமும்

தன்னுள்ளாய் ஒவ்வொர் விதையை உட்பொதிவாக கொண்டிருக்கும்.

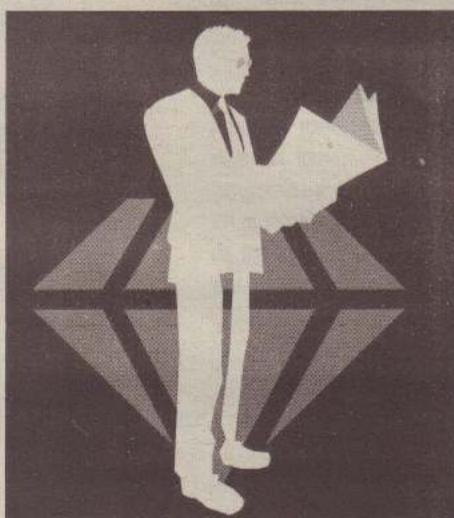
#### இயைப்பருக்கம்

வேப்பம் வித்தின் மூலம் இனப்பெருக்கத்தை மேற்கொள்ளும் தாவரமாக விளங்குகிறது. இயற்கை விரும்பிகளான பறவைகளும், விலங்குகளும் வேப்பம் பழங்களை உண்டு விதைகளை தங்கள் மலக் கழிவு மூலம் பரம்பலடையச் செய்கின்றன. செயற்கையான முறையில் விதைகளை சேகரித்து பொதிப்பைகளில் வேப்பம் விதைகளை புதிய டல்ஸெப்து, புதியதாவரத்தை பெற்றுக்கொள்ளலாம். வேப்பம் மரங்கள் புக்கும் காலம் குறிப்பிட்ட ஒரு போகத்துக்குரியது. ஆக, பழங்களிடையிலும் காலத்திலேயே புதிய கன்றுகளை உருவாக்கி கொள்ள முடியும். இவை பயன்தரக்கூடிய

கால எல்லை 150 வருடங்களுக்கு மேற்பட்டாக காணப்படுகிறது.

#### பயன்

- வேம்பில் உள்ள 'அசாஷிரகின்' எனும் இரசாயனப்பொருள், பூச்சி விரட்டி 'களிம்பு' (Cream) தயாரிப்பில் பயன்படுகிறது.
- இலைகள் கோயில்களில் பூமாலையை கவும், வீடுகளில் குற்றம் தாங்கும் பொருளாக கவும், மாசாநீக்கியாகவும் பயன் கொள்ளப்படுகிறது.
- பச்சை இலைகள் பச்சந்தாட பச்சளையாக வும், உலர் இலைகள் சேதன ஏருவாகவும் பயன்படுகிறது.
- சாலையோரங்களில் நிழல் தரும் மரமாக சமூக அந்தஸ்தினைப் பெறுகிறது.
- முதிர்ந்த மரம் அரிமரமாகவும், கைப்பளிப்பொருள்கள் செய்யவும் பயன்படுகிறது.
- காற்றுத்தடையாக காவல் புரிகிறது.
- வெற்றின் இலை, விதை என்பன சேதன



## தொண்டர் நிலையான ஆசிரியப் பணி

### கல்விப் புலத்தில் அதிக கவனத்துக்குரிய செயல்நிலை

வித்தகன்

**தொண்டர்** என்ற சொற்பதம் பலனை எதிர்பாராது செய்யப்படும் செயற்பாடுகளுக்கு உரியவரை குறிப்பிடுவதாகும். இது காலக்கியில் பலனை எதிர்பார்ப்பவர்களுடைய தொழில்களுடன் இணைக்கப்பட்டிருப்பது எந்த வகையில் பொருந்தும் எனக் குறிப்பிட விரும்புகிறது. தொண்டர் ஆசிரியர்கள், சுகாதாரத் தொண்டர்கள், தொருந்து தற்காலிக அடிப்படையில் பணிக்கர்கள் மற்றும் இது போன்ற ஏனைய சீல பகுதியினர் நிற்றந்தர தொழில் நியமனமின்றி தற்காலிக அடிப்படையில் பணிக்கர்த்துப்பட்டு கடமைசெய்ய அனுமதிக்கப்படுகின்றனர். அவர்களும் தங்கள் கடமைகளை மேற்கொள்கின்றனர். பின்பு தாங்கள் மேற்கொண்ட குறித்த ஒரு சேவை கால நிற்பினுள், அத் தொழில் நிலையில் நிற்றந்தர பதவி நிலையை அடைவதற்குரிய முயற்சிகளையும் மேற்கொள்வார். அரசு துறையில் பணிபுரியும் பணியாளர்களின் இத்தகு செயல்நிலை குறித்து நாம் எல்லோரும் அறிந்து கொண்டுள்ளோம்.

#### தொண்டர் ஆசிரியர்கள்

இவர்களுள் தொண்டர் ஆசிரியர்களுடைய நிலைமை தொட்டப் பாக அவதானிப்போமாயின், கல்விச் சேவை சார்ந்த நிர்வாகம் கம் காலத்துக்குக் காலம் பாடசாலைகளில் நிலவ வேண்டிய கற்பித்தலுக்குரிய பூரணமான மற்றும் நிறைவான ஏற்பாடுகளைச் செய்யத்தவறுகின்றன. இந்த சுதந்திப்பதிலே ஆசிரிய வளர்ப்புக்கு கற்கும் பந்தாகிக்கும் பணியாளர்களின் அனுமதியோடு தற்காலிக இணைப்பு பெற்று ஆசிரிய உதவியாக கடமையாற்றும் பணியாளர்களாக தொண்டர் ஆசிரியர்கள் விளங்குகின்றனர். இவர்கள் தற்காலிகமாக பாடசாலை கற்றல் கற்பித்தல் செயற்பாடுகளோடு இணைவுபெறும் போது, அவர்கள் மனதில் தாம்

ஒரு ஆசிரியராகி விட டே ஓம் அல்லது ஆசிரியராகப் போகி ரோ ம் என்ற மனிலை உருவாக்கி வருகிறது. இது தொடர்பான உரிய சந்தர்ப்பம்

பங்களும் காலமும் வரும்போது நிறந்தரமாக இந்தப் பதவியை தாம் தக்க வைத்துக் கொள்ளவும், அதற்கு உரித்துடையவராக இருக்கிறேன் என்றும் சிந்திக்கின்றனர். இந்தப் பதவிக்குத் தான் தகுதியானவரா எனச் சிந்திப்பதில்லை. அவர்களை இந்தப் பதவியில் இணைப்பவர்களும் அது பற்றிச் சிந்திப்பதில்லை. இவர்களுள் தகைமை இல்லாதவர்கள் சிலர் ஆசிரியப் பணியில் நீந்திக்குறக்க முடியாத துப்பாக்கிய செயல்நிலைகளுக்கு உள்ளாகின்றனர்.

#### நியமன ஒழுங்கு

இந்த நிலையிலே இவ்வாறு தொண்டர் அடிப்படையான ஆசிரிய நியமனங்களைச் செய்ய சட்ட ஒழுங்கு இருக்க வேண்டும். அவர்களுடைய வரவுப் பதிவு சீரான முறையில் பேணப்பட வேண்டும். இந்த விவரங்கள் அனைத்தும் கல்வித் தொண்டர் ஆசிரியர்களின் உள்ளுமதியையும், அவர்களுடைய கைக்களை குறித்து, அவர்களின் காலத்தை விவரித்துவிடக்கூடாது. தவிர, கல்விச் சேவையில் தகைமையற்றவர்களின் நியமனம்

விவசாயத்தில் 'சேதன பீடைநாசினி' தயாரிப்பில் பயன்தாழ்யாக்கப்படுகிறது.

\*அம்மை, பொக்குளிப்பான் போன்ற நோய் களுக்கு உடல் வெப்பத்தை தணித்து குள்ளச்சி தரும் படுக்கைப் பொருளாக பயன்படுகிறது.

#### மருத்துவக் குணங்கள்

##### வேப்பம் கிலை

வேப்பம் கிலைகள் குடற் புழுக்களைக் கட்டுப் படுத்துகிறது. கடல் வாடுவை அகற்றுகிறது. வீக்கம் மற்றும் உடலில் ஏற்படும் கட்டிகளை கரைக்கிறது. தோல் நோய்களைப் படை, சிராவ் கிளை கட்டுப்படுத்துகிறது. வெற்றின் பயன் கொண்டு தோல் நோய் எதிர்ப்புச் சக்தியை அதிகரிக்கலாம்.

#### வேப்பம் விதை எண்ணைய்

வேப்பம் விதையில் இருந்து பெறப்படும் 'விதை எண்ணைய்' விச முறிவை ஏற்படுத்தும் தன்மை கொண்டது. தோல் நோய்களை கட்டுப்படுத்தும். தலை முடி உதிர்வையும், தலைப்பேண், பொடு குத்த தொல்லை மற்றும் இன ரையைக் கட்டுப்படுத்துகிறது.

#### வேப்பம் பு

வேப்பம் புக்கள் குடற் புழுக்களின் செயற்பாட்டைக் கட்டுப்படுத்துகிறது. செவி தொடர்பான நோய்களை குணப்படுத்துகிறது.

#### வேப்பம் பட்டை

வேப்பம் பட்டை நீரிழிவு நோயையுக் கட்டுப்படுத்துகிறது. முறைக் காய்ச்சலை கட்டுப்படுத்துகிறது. உடலுக்கு பலத்தைத் தருகிறது. பல விலையை குணப்படுத்துகிறது. பெண்களுக்கு ஏற்படும் மாதவிடாய் பிரச்சினையை தீர்க்கும் தன்மையை கொண்டுள்ளது.

என்பது மாணவ சமுதாயத்தின் கல்வித் தாரத்தைப் பாதிக்கும். சமுதாய அக்கறையுள்ளவர்கள் இதுபற்றி ஆழமாகச் சிந்திக்கத் தலைப்பட்ட வேண்டும்.

#### ஆவணங்களை ஒழுங்கா



**அ**து மிகவும் சின்னஞ்சிறிய குளவி ஆனால் எப்போதும் துரு அதுரு என்று பறந்து கொண்டே இருப்பதுதான் அதன் தொழில். காட்டில் ஒரு பெரிய மரத்தில் கூட்டுறை அமைத்து அதுதன் கடும் பத்தோடு வாழ்ந்து வந்தது. அந்தக் குளவியை ஒருநாள் யானை ஓன்று கண்டது. குளவியின் சிறிய உருவமும், சுறுசுறுப்பும் யானைக்கு வியப்பை அளித்தன. அதன் வியப்பு சிரிப்பாக வெளிப்பட்டதைக் கண்டு குளவிக்குப் பொறுக்கவில்லை. அது கோபத்துடன் “என் என்னைப் பார்த்துச் சிரிக்கிறாய்” என்று கேட்டது. யானையோ “நீ இவ்வளவு சிறிய பிரானியாம் இருக்கிறாயே. ஆனால் உன் பிறப்பும் சுறுசுறுப்பும் எனக்கு ஆச்சியாமாம் இருந்ததாலேயேசிரித்தேன்” என்று யானை.

குளவிஏளனாமாக யானையைப் பார்த்து “நீ மலை போல் பருத்ததால் என்ன பயன்? உன்னை உன்னிலும் சிறிய மனி தன் கண்டானானால் அவன் தனக்கு உன்னை அடிமையாகக் கிடைத்தப் படி எல்லாம் ஆட்டி வைப் பானே! நான் சிறியவு னா னாலும் அவனால் என்னையோ என் இனத்தவரேயோ தனக்கு அடிமைப் படுத்த முடியாதே” என்றது. குளவி யின் பேச்சால் யானைக்கு கொஞ்சம் கோபம் வந்தாலும் அதைக் கஷ்டப்பட்டு அடக்கிக் கொண்டு “என்னுடன் பந்தயத்துக்கு வா பார்க்கலாம். என் உடம்பு பொதிதானாலும் ஓட்டத்தில் யார் வல்லவர் என்பதைப் பார்த்து விடலாம்” என்றது யானை. இரண்டும் செயலில் இறங்கின. ஆனால் குளவியின் விரைந்த பறப்புக்கு யானையால் ஈடு கொடுக்க முடியாமல் யானை தோற்றது. என்றாலும் யானை சமாளித்துக் கொண்டு “என்றாவது ஒருநாள் என் பெரிய உருவத்தீன் மகிழ்மையை உனக்குக் காட்டுவேன்” எனக் கூறி அப்பால் நடந்தது.

சில நாள்களின் பின் வேட்டைக்காரர் வெட்டி வைத்த குழியில் அந்த யானையிலும் சேரிட்டது “குழுவிக்கிழவு உன்மையாகிட்டே” என்று மனதுக்குள் கவலைப்பட்ட படி குழியில் விழுந்து கிடந்தது யானை. அவ்வேளை அவ்வழியால் பறந்து சென்ற குளவி யானையின் நிலையைக் கண்டு அனுதாபம் கொண்டது. அது யானையிடம் “ஒன்றும் யோசிக்காதே! மனிதர் உன்னைச் சங்கிலியால் பிணைத்துக் கொண்டு செல்கையில் நான் உன்னை நிச்சயம் காப் பாற்றுவேன்” என்றது.

இதைக் கேட்ட யானைக்கு அந்த கவலையிலும் சிரிப்பு வந்தது. “நீயோ அற்ப பிரானி. நீ எப்படி என்னைக் காப்பாற்றப் போகிறாய்” என்று குளவியை நோக்கிப் பரிகாசமாகக் கேட்டது. “அதை நான்



## கடுகு சிறிது; காரம் பெரிது

இப்பொழுது உனக்குச் சொல்ல மாட்டேன். இருந்து பார் என்ன நடக்கிறது என்று” கூறி விட்டு குளவி பறந்து போனது.

சிறிது நேரம் கழித்து வேட்டைக்காரர்கள் அவ்விடம் வந்தனர். யானையைக் குழியிலிருந்து வெளியேற்றினதன்மூன்னாக்காலிலே பெரிய இரும்புச் சங்கிலியை மாடி. யானையை இழுத்துச் சென்ற னர். யானையும் அந்தப் பெரிய உடம்பை வைத்திருந்தும் ஒன்றும் செய்ய முடியாது தன் விதியை நொந்தபடி அவர்கள் இழுத்த இழுப்புக்கெல்லாம் செல்லலாயிற்று.

சில நிமிடங்கள் சென்றிருக்கும் அவ்விடத்துக்கு பல்ளாயிரக் கணக்கில் வந்த குளவிக்கூட்டம் வேட்டைக்காரர்களைச் சுற்றிச் சுழிந்து கொடுக்குள்ளால் கொட்டி துண்புறுத்தத் தொடங்கின. இப்பொது குளவிகளின் தொல்லை தாங்க முடியாது அவர்கள் சங்கிலிகளை அப்படியே கீழே போட்டு விட்டு கால்போன போக்கில் ஓட்டி தொடங்கினர். யானை விடுதலை அடைந்தது. “குளவியே நீ உருவத்தால் சிறிய வன் தான் ஆனால் உன்னு. வல்லமை பெரிது என்பதை நான் இப்பொது ஒப்புக் கொள்கிறேன். நான் இவ்வளவு பருமனாக இருந்தும் என்னால் எதுவும் செய்ய முடியாது போயிற்று. நீ செய்த இந்த நஞ்சியை என்றும் மறவேன்” என்றது யானை.

“சரி சரி வேட்டைக்காரர் தீரும்பி வருவதற்குள் நீ விரைவாக ஓடிப் போய் விடு” என்று கூறிய படி தன் கூட்டத்தவருடன் விரைந்து மறைந்தது குளவி.

## நான் ஈ

ஜீன், ஒக்ஸ்ட் மாதங்களில் அதிகளவு கிளவிருத்தியைச் செய்யும் ஈக்கள் குறித்து நுண்ணுயிர் ஆய்வாளர்கள் பல தகவல்களைத் தெரிவித்துள்ளனர்.

ஈக்களினால் பரவும் நோய்களில் வாந்தி பேதி முக்கியமானது. அதைத்தமான நீரினால் பரவும் வாந்தி பேதி கழிவுகளின் மேல் அமர்ந்து விட்டு பின்னர்

உணவு வகைகளில் வந்து அமரும் ஈக்களினாலேயே பெரும்பாலும் நோய் கள் ஏற்படுகின்றன. கிருமிகளையும் பக்ரியாக்களையும் தீட்டுக்கூடிடம் காவும் முக்கிய செய்ய பாட்டை ஈக்கள் செய்கின்றன. இந்த ஈக்கள் ஈரலிப்பாக உள்ள கழிவுப் பொருள்களில் அமர்ந்துவிட்டு பின்னால் உணவுப் பண்டங்கள், நாம் உபயோகிக்கும் பாத்திரங்கள் என்பவற்றில் அமர்ந்து தமது கால்களைத் தேய்த்துக் கொள்வதால் அவற்றின் உடம்பில் ஓட்டியிருக்கும் கிருமிகள் உணவுப் பண்டங்களிலும், பிற இடங்களிலும் தொற்றுகின்றன. விவராறு இடம் மாறும் தொற்றுக்கீழிகளில் எமது உடலினுள் சென்று பல நோய்களை ஏற்படுத்துகின்றன.

இத்தகைய தொற்றுக்களில் இருந்து எம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்கு எம்முடியை கூற்றுப் படும் சூழலைச் சுத்தமாகப் பேணுவது அவசியம். மேலும் உணவுப் பண்டங்களங்களில் நோய்களுக்கு இருந்து வைக்காமலும் பழுதடைந்து உணவுப் பொருள்கள் அல்லது கழிவுகளைக் குப்பைத் தொடர்பில் இட்டு மூடி வைப்பது அதுவும் எம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளலாம்.

ஈக்கள் ஒருபோதும் நீர்ச் சூழிலில் இனவிருத்தி அடைவதில்லை. ஈரலிப்பான நின்மைக் கழிவுப் பரவுகளிலேயே தமது விருத்தியை மேற்கொள்கின்றன. இந்த ஈக்களினால் இனவிருத்தி அடைவதைக் கொடும் மற்றும் பல நோய்களுக்குக்கூடும் குறைபாடு வரும் நிலையை கிடைக்கிறது.

ஆறுநாள்களில் இந்த நுண்மூக்கள் கழன்மான மற்றும் பிறவுண் நிறம் கொண்டே மேற் புறங்களாக விருத்தி யடைவதோடு கால்கள், இறக்கைகள் போன்ற உறுப்புகள் உருவாக ஆரம்பிக்கும்.

வாழும் காலம் வெப்பநிலை மற்றும் வாழ்க்கை முறை என்பவற்றைப் பொறுத்து 15 நோடகம் 30 நாள்கள் உயிர் வாழக் கூழியை. வரண்ட பகுதிகளில் வேகமாக விருத்தி யாவுடன் நின்ற நாள்களில் வாந்திபேதி வைக்காமல் காப்பகல் மற்றும் பல நோய்களுக்குக் கூடும்.

## தாவரங்களும் இலை வகைகளும்

### 1. அகற்ற கிளையுடையவை

தாமரை  
தேக்கு  
புச்சி

### 2. ஒடுங்கிய கிளையுடையவை

நெல்  
புல்  
லீக்ஸ்  
றம்பை

### 3. சிறிய கிளையுடையவை

புளி  
அகத்தி  
விளாத்தி

### 4. சமச்சீரான கிளைகள்

வெற்றிலை  
கொய்யா  
புவரச்

### 5. கூட்டுக்கைகள்

புளியமிலை  
அத்தியிலை  
வேப்பமிலை  
நெல்லியிலை  
முருங்கையிலை  
கறிவேப்பிலை

### 6. வாசமுள்ள கிளைகள்

கறிவேப்பிலை  
றம்பை

துளசி  
கற்புரவள்ளி  
தூதுவளை  
சுஞ்சீவி

### 7. உனவுக்குப் பயன்படும் கிளைகள்

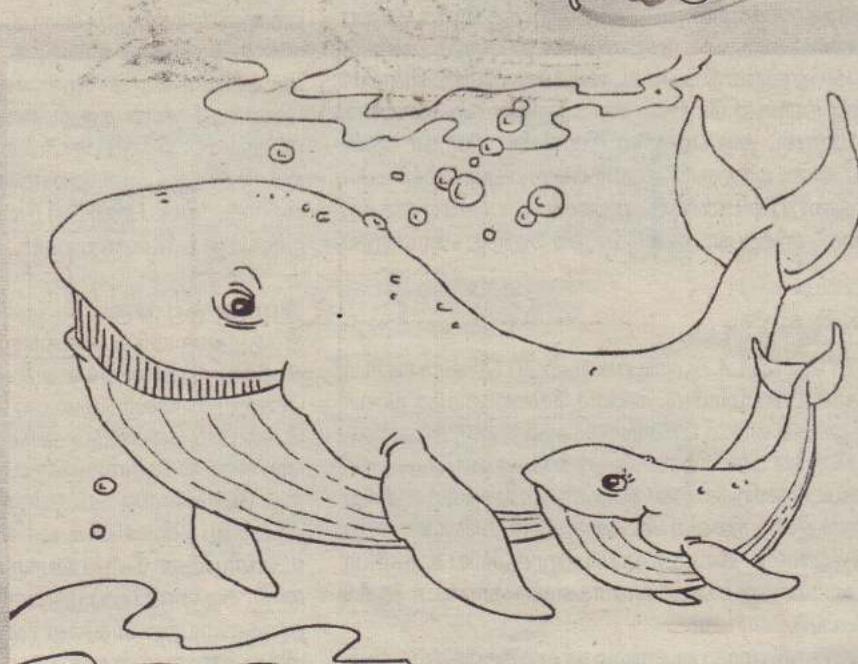
லீக்ஸ்  
வல்லாரை  
அகத்தி  
கீரை  
தூதுவளை  
கேவா  
பொன்னாங்காணி  
முருங்கையிலை  
சண்டியிலை

### 8. கறிக்கு சுவையூடும் கிளைகள்

கறிவேப்பிலை  
றம்பை  
கொத்தமல்லி கிலை  
புதினா



## முன்னால் வரும் இலக்கத்தை எழுதுவோம்



## வர்ணம் தீட்டுவோம்



# இன்றைய நாள் பிரதாநத்துப்படி?



**மேப்பு:** நண்பார்கள் மூலம் உதவி கிடைக்கும். தொழிலில் உற்பத்தி விரப்பனை அதிகரிக்கும். வருமானம் உயரும். பணியாளர்கள் நிர்வாகத்தினிடமிருப்பாட்டு வெகுமதி பெறுவர்.



**இடப்பு:** பிறர் கூறும் குறைகளை கண்டு கொள்ள வேண்டாம். தொழில், வியாபாரத்தில் மூலதனம் அதிகம் தேவைப்படும். இளாபம் மிதமாக இருக்கும்.



**மிதுபாப்:** குடும்பத்தில் குழப்பம் உண்மை மறையும். தொழில் வியாபாரத்தில் வளர்க்குமிக்க சம்மாங்க இருக்கும். பண்பார்கள் நாகை பண்ணத்தை கவனாகக் கையாளும்.



**கடகப்:** உரசாக மனதுடன் செயல்படுவீர்கள். தொழில் வியாபாரத்தில் இலக்கு எளிதில் புத்தியாகும். பண்பாரிவர்த்த வையில் நல்ல முன்னேற்றம் இருக்கும்.



**சீங்கம்:** குடும்பத்தில் வீணை வியாதத்தைத் தவிர்க்கவும். தொழில் வியாபாரம் வளர்க்கிற பெறுகூடுதலாக உழைப்பிர்கள். சௌவில் சீக்களும் தேவை.



**கன்னி:** எதிர்பாட்டு இனிதே நிறைவேறும். தொழில் வியாபாரத்தில் இலக்கு இருக்கும். பணவுவு பழுப்புயாக அதிகரிக்கும். குடும்பத் தேவை புத்தியாகும்.



**துவங்கி:** பிரிடிடம் குடும்ப விஷயத்தைப் பேச வேண்டாம். தொழில் வியாபாரத்தில் விழிப்புடன் செயல்படவும். மிதமான இளாபம் கிடைக்கும்.



**விருங்கசிகம்:** எதிரியால் இருந்த தொல்லை விலங்கும். சம்போதித் தெய்வால் தொழில் வியாபாரத்தில் வளர்க்கி காண்பிர்கள். தூராள பணவுவு இருக்கும்.



**தனுகு:** உறவினர் அதிக அந்துப் பாராட்டுவர். தொழில், வியாபாரம் செழித்து வளரும். பணவுவு அதிகரிக்கும். குடும்பத்தில் சுப் நிகழ்ச்சி நடத்த திட்டமிடுவீர்கள்.



**மகரம்:** தகுதிக்கு மீறிய செயலில் சுடுபட வேண்டாம். தொழில் வியாபாரத்தில் இலக்கு நிறைவேறும். வருமானம் திருப்புத் தரும். ஆரோக்கியத்தில் கவனம் செலுத்துவீர்கள்.



**கும்பம்:** புதியவர்களிடம் அதிக நெருக்கம் வேண்டாம். தொழில் வியாபாரத்தில் இலாபம் சராசரி அளவில் இருக்கும். வாகனத்தில் மிதவேகம் பின்பற்றவும்.



**மீனம்:** அறிவுத்திறனை வளர்த்துக் கொள்வீர்கள். தொழில் வியாபாரம் செழிக்க தேவையான மாற்றம் செய்வீர். தூராள பணவுவு இருக்கும்.



## சார்லி சாப்ரின்-2 தயாராகிறது

பிரபுதேவாவின் நடப்பில் சார்லி சாப்ரின் படத் தீண் இரண்டாம் பாகம் தற்போது தயாரிக்கப்பட்டு வருகிறது என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பிரபு, பிரபுதேவா, அபிராமி, காயத்திரகுராம், விவிங்ஸ் டன் உட்பட பலர் நடித்த படம் 'சார்லி சாப்ரின்'. 2002 ஆம் ஆண்டில் வெளியான இந்தப்படம் ரசிகர்களின் வர வேற்பைப்பெற்றது. இதைச் சுக்தி சிதம்பரம் கியக்கினார். தற்போது 'சார்லி சாப்ரின்2' தயாராகிறது. இந் தப்படத்திலும் பிரபுதேவா கதாநாயகனாக நடிக்கிறார். இந்த படத்தின் முதல் கட்டப் பணிகள் தொங்கியிருக்கின்றன. இந்த படத்தின் முதல் கட்டப் பணிகள் தொங்கியிருக்கின்றன.



ஞாசிரியர் : உன் பெயர் என்னப்பா?

மாணவன் : பகவுக்கு உடம்பு சரிப்பில்லை.

ஞாசிரியர் : என்னப்பா சொல்லே? புரியலேயே?

மாணவன் : என் பெயர் 'கெள்' 'சீக்' சார்!

ஞாசிரியர் : நீங்க ஒண்ணும் தூய தமிழ்ல பேசி என்னைக் கொல்ல வேண்டாம். ஆங்கிலத்திலேயே சொல்லுங்க.

மாணவன் : சரி சேர்..

ஞாசிரியர் : உங்க அப்பா பேரு என்ன?

மாணவன் : எங்க அப்பா பேரு KING COW MILK சார்!

ஞாசிரியர் : ஏன்னா மறுபடியும் படுத்துவாய்?

தமிழிலேயே சொல்லித் தொல்டா!

மாணவன் : எங்க அப்பா பேரு 'ராஜ்' 'கோ' 'பால்' சார்.

ஞாசிரியர் : ஆளு விடுபா சாமி!

இனிமே சுத்தியமா உங்கிட எதுவுமே கேட்க மாட்டேன்.

எதோசளவியாமல்...  
அதாள்பாதுகாப்பா  
ஏற்க குந்திடடன்....

தோல்வி என்பது வெற்றிக்கு  
முதல் படி....



எனக்கு மட்டும் ஏன் நிறைய  
படி இருக்கு....



சிறந்த  
அப்பா..

## பேஸ்புக் கவனத்தை

● வராந்தாவிலேயே  
இருந்த  
வயதான தந்தை....  
இறந்த பின்  
ஹோவுக்குள் வந்தார்  
ஒளிப்படமாய்..."!

● புறாக்கள் வளர்க்கும்  
எதிர் வீட்டுக்காரர்  
என்னிடியிருந்து  
பறிக்கிறார்  
பூனை வளர்க்கும்  
சுதந்திரத்தை...."

● பறித்த மலரை  
ஆண்டவனுக்குச்  
கூட்டினாலென்ன?  
கல்லறையில்  
வைத்தாலென்ன?  
மலருக்கென்னவோ  
பறித்துமே வந்துவிட்டது  
சாவு!

● வேலிக்கு வெளியே  
தலையை நீட்டிய என்  
கிளைகளை வெட்டிய  
தோட்டக்காரனே...!  
வேலிக்கு அடியில்  
ஊருநாலும் என் வேர்களை  
என்ன செய்வாய்?"

● சர்க்கரை தில்லை...  
கொழுப்பு இல்லை...  
எஜமானரோடு  
வோக்கிங் போகுது  
ஜிம்மி..."!



### நேற்றைய விடை

3	2	6	7	8
	4		7	
9		7	2	5
4		1		3
1		3	6	
	9		4	
8				9
3	9	1	5	

சுரேடாக்கு  
என் விளையாடு





## வெள்ளிக்கிழமை விரதத்தின் மகிழமைகள்

கன்னிமிப் பெண்கள் அம்பிகைக்கும், முருகனுக்கும் உகந்த நாளான வெள்ளியில் விரதம் இருந்தால்நல்லகணவர்வாய்க்கப் பெறுவர்.

விரதங்களில் சிறந்தது வெள்ளிக்கிழமை விரதம். இதனைசுக்கிரவார விரதம் என்று குறிப்பிடுவர்.

சுமங்களி பாக்கியம், குழந்தைப்பேறு, செல்வவளம் உண்டாகும். தை, ஆழ வெள்ளிக்கிழமைகள் மேலும் சிறப்பானவை.

வெள்ளிக்கிழமை அதிகாலையில் எழுந்து குளித்து உங்கள் வீட்டில் பூஜையறையில் விளக்கேற்றி விரதத்தை கூரம்பிக்க வேண்டும்.

அன்றைய தீண்ம் முழுவதும் உபவாசம் இருந்து மாலையில் கோவிலுக்கு சென்று நெய்தீபம் ஏற்றி விரதத்தை நிறைவுசெய்ய

வேண்டும்.

இவ்வாறு ஒவ்வொரு வாரமும் தொடர்ந்து விரதத்தைகடபிடித்துவந்தால்மாக்கல்ய பாக்கியம் கிடைக்கும்.

**நாளை**

**17.11.2017**

வெள்ளிக்கிழமை

**கார்த்திகை 01**

தீவி: சுதந்தி பி.ப. 03.58 வாரை  
நட்சத்திரி: குவாதி மா 06.13 வாரை  
சுபநேரம்: 06.08–07.38 வாரை  
ராகுலாவம்: 10.38–12.08 வாரை

**வரலாற்றில்  
இன்றைய தீண்ம் 16.11.2017**

- 1920 - ஆஸ்திரேவியாவின் தேசிய வானூர்தி சேவை ஆரம்பிக்கப்பட்டது.
- 1944 - ரெண்டாம் உலகப் போரில் ஜேர்மனியில் ரூவென் பகுதி கூட்டுரைகளின் வானூர்தீக் குண்டு வீச்சி ணால் அழிக்கப்பட்டது.
- 1973 - அலெஸ்கா குழாய் அமைப்புக்கு அதிகாரமளிக்கும் சட்டத்தில் அமெரிக்க அதிபர் நிக்சன் ஒப்பு மிட்டார்.
- 1999 - கல்விச் சுற்றுலா சென்ற 4 மாணவர்கள் கடலில் மூழ்கி உயிரிழப்பு. வடமராட்சிப் பகுதியில் சோகம்.
- 2006 - ஆயுதங்களைக் கீழே வைத்துப் பேச வருமாறு விடுதலைப் புலிகளை அழைக்கிறார் மகிந்தராஜ பக்சி. பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காண பேச்சைத் தொடர அரசு தயார் என்றும் அறிவிப்பு.
- 2016 - பெளத்தத்தக்கான முன்னாரிமை நாட்டுக்கு மீண்டும் ஆபத்து என்று சிறிதரன் எம்.பி. எச்சரிக்கை வடமராட்சி தமிழ்ப்பகாமம் நீரேரியில் 4 லட்சம் மீண்டும் குஞ்சுகள் விடப்பட்டன.
- 2016 - எகிப்து முன்னாள் அதிபர் மோர்ஸிக்கு விதிக்கப்பட்ட சாவுத் தண்டனை கைவிடப்பட்டது.
- 2016 - செருப்பு அலைரிந்த குரங்கு என்றுமிச்செல்லுபாமா மீது விமர்சனங்கள்.
- 2016 - விபியா அகதீகள்படகு விபத்து 100 பேரைக்காண வில்லை.



**1945 –**  
ஷனெஸ்கோ  
நிறுவப்பட்டது.

# Es Printers



**2018 ஆம் ஆண்டுக்கான கலண்டர்**  
அனைத்து அளவுகளிலும், அனைத்து  
நிறுவனங்களுக்கும்.



02 FEBRUARY   2018						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
01	02	03				
05	06	07	08	09	10	
12	13	14	15	16	17	
19	20	21	22	23	24	
26	27	28				

தின நாள்காட்டி (கலண்டர்)  
‘டெஸ்க் கலண்டர்’  
‘வோல் கலண்டர்’  
‘நம்பர் சீற் கலண்டர்’  
பஞ்சாங்கக் ‘கலண்டர்’  
‘போட்டோக் கலண்டர்’

பன்றியின்ட் (Banner), வியாபார மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களுக்கான பெயர் பலகைகள் (Name Board), மக்ரின்ட், ரீ-சேட், புதகங்கள், கையேடு (Handbills), நோட்டிஸ் (Notice) மற்றும் அனைத்து ஒவ்வொரு முறையில் அச்சுக் கேள்வுகள்

**மக்ரின்ட்  
(MUG)**  
**350/-**

வெள்ளிக்கிழமைகளில் வெள்வியாக விரும்பிய மும்பி, வாழ்த்து வரும்புதை முக்கு வழங்கி வாழ்த்துவுக்கள். குறைந்த விவரங்கள் கொடுத்து நேர்த்தியாக செய்து கொண்டும்.



பிரிடானியாவில் அறிவுறுத்துவம்:

357, கல்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாறை.

021 492 7471 / 021 492 7472

esprintersjaffna@gmail.com

வெள்ளிக்கிழமைகளில் அறிவுறுத்துவம்:

நவீன சந்தை, மதுவாம் மாத, சாவக்ரீசுரி.

021 492 7432 / 021 492 7472

esprintersjaffna@gmail.com



(24 ஆம் பக்கத்  
தொடர்ச்சி)

பார்வைக்  
கோளாறுகள்...

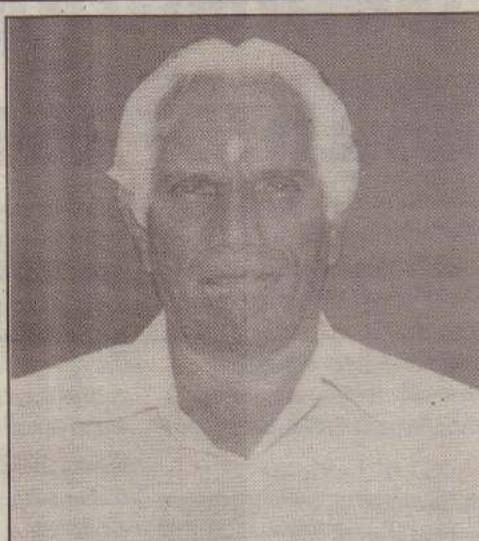
தீரையின் பிரகாசம்  
கண்களை உறுத்  
தும் வகையில் இருக்  
கக் கூடாது. கணினித்தினாயில் இருந்து  
கண்கள் குறைந்த  
படசம் 20 அங்குல  
தூரத்துக்குள் இருக்கக்கூடாது.

கண் இமைகளை  
தேவையான அளவுக்கு அசைக்காத  
போது, கண்களில் உள்ள தசைகள்  
இறுக்கமடைந்து  
விடுகின்றன. அதனால் கண்களில்  
வலி ஏற்படும். ஆக,

குறிப்பிட்ட காலதிடை வீட்டில் கண்களுக்கு ஒய்வு  
கொடுக்கும் விதமாக கண்களையெடுந்து சிறிது  
தூரம் நடந்து விட்டு  
வரவேண்டும்.

தகைக்கு மேல் இருந்து வரும் ஓளியோ, ஜனன வில் இருந்து வரும் ஓளியோகண்களில் நேரடியாகப் படக்கூடாது. ஒளிபடும் சந்தர்ப்பத்தில் குழுமம் அதனால் வீட்டில் வேண்டும். அதிக வெளிச்சம் காணப்படும் பின்னால் விடலாம்.

பிறப்பு  
27  
02  
1928



இறப்பு  
14  
11  
2017

### இராமுப்பிள்ளை தர்மலிங்கம்

(கிளைப்பாரிய தபாலதீபர், சுன்னாகம்)

ஏழாலைதெற்கு, மயிலாங்காட்டைப்பிறப்பிடமாகவும் கொண்ட இராமுப்பிள்ளை தர்மலிங்கம் 14.11.2017 செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான இராமுப்பிள்ளை சீவுக்காமுந்துதம்பதீயினரின் அன்புக்கனதும் பொன்னுத்துறை நூகரத்தினாம்மா) சின்னாம்மா தம்பதீயினரின் அன்பு மருமகனும் காலஞ்சென்றக்கமலாம்பிகையின் அன்புக்கணவரும் இராமச்சந்திரன், ஜயச்சந்திரன், இரவீந்திரன், தவேந்திரன், தர்மாம்பிகை ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னாத்தம்பி, பொன்னாம்மா, செல்லம்மா, ஒன்னாந்தசந்தரம், தனபாலசிரங்கம் மற்றும் நடராஜா, விள்வலிங்கம், சுப்ரமணியம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் காலஞ்சென்றவர்களான கனகரத்தினம் சரஸ்வதி தம்பதிகள், கந்தையாசல்லம்மா தம்பதிகள் ஆகியோரின் பேரனும், காலஞ்சென்ற புஷ்பரட்டணம் மற்றும் ராதாராணியின் மருமகனும் முரளி கீருஷணா, நிவேதிதா, காயல் ஆகியோரின் மைத்துனரும், ஜகத்சன், கேசவன், காலஞ்சென்ற சிவநேசன் மற்றும் காந்திமதி ஆகியோரின் மருமகனும் விமலா, பாலசுந்தரம், ராஜசுந்தரம் ஆகியோரின் பெறாமகனும் ஆவார்.

அன்னார் இறுதிக்கியையகள் இன்று (16.11.2017) வியாழக்கிழமை பி.ப 2.00 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று புதுவுடல் தகனக்கியைக்காக சுன்னாகம் கொட்டியால்துடி இந்த மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

கில.150, கிளங்கை வங்கி  
அருகாமை, K.K.S Road.  
சுன்னாகம்.

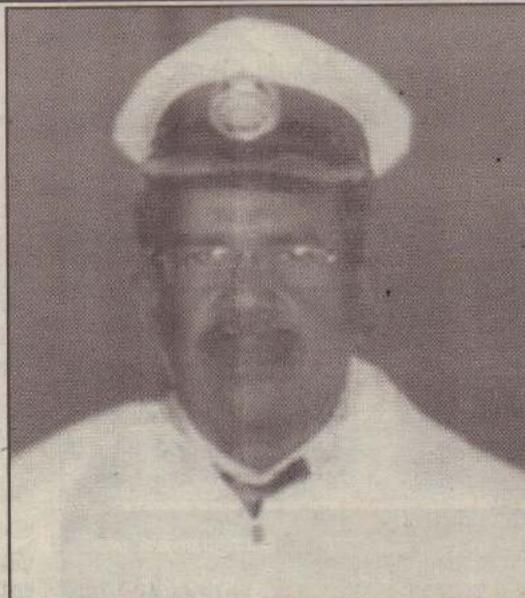
தகவல்: குடும்பத்தினர்.  
0212240411, 077 803 9435

பிறப்பு

04

07

1950



இறப்பு  
15  
11  
2017

### வல்லிபுரம் முருகேசு

(இய்வு பெற்ற புகையிரத நிலைய அதிபர், சீனன்குடா)

குடமியன் வரணியைப் பிறப்பிடமாகவும் சாவகச்சேரி வடக்கு வீரபத்திரர் கோவிலுமையை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட வல்லிபுரம் முருகேசு (இய்வு பெற்ற புகையிரத நிலைய அதிபர், சீனன்குடா) நேற்று (15.11.2017) புதன்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற முருகர் வல்லிபுரம் இராசம்மா தம்பதீயினரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற காசித்தம்பி வல்லிபுரம் நால்லம்மா தம்பதீயினரின் அன்பு மருமகனும் சரசும்மாவின் அன்புக் கணவரும் ஜயா, ஜயராம் (தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்துர் பிரதேச செயலகம், வாய்மையா), கீதா ஆகியோரின் அன்புதந்தையும் சங்கர்குமார் (கிளங்கை காப்புறுதிக்கூடுதலாபாம், வாய்மையா), துர்க்கா (சமூர்த்தி அபிவிருத்தி உத்தியோகத்துர் பிரதேச செயலகம், வாய்மையா), செல்வாருபன் ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனாரும் தங்கராசா, போகராசா, மார்க்கண்டு, பொன்னாம்மா, மாணிக்கம் (தென்மராட்சி பல்நோக்கு கூட்டுறவுச்சங்கம், கொடிகாமம்), முத்துக்குமாரு (ஆசிரியர், யாளமுதுமட்டுவாழ் அ.த.கமர்றும் யாமந்துவில் ரோ.க.த.க.), அன்னம்மா, சிவசோதி (ஆசிரியை யாவரணி இடைக்குறுங்கி), போகேஸ்வரி, சிவானந்தன் (சுவில்), குான்கொமாந்து (சுவில்), காலஞ்சென்ற சாராத ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரனும் சிவபாக்கியம், சிவகாமி, தங்கமணி, பரமேஸ்வரி காலஞ்சென்றப்பரமேஸ்வரிமற்றும் யோகேஸ்வரி, சுந்திரமதி, ரேவதி (சுவில்), உதயகுமார் ஆகியோரின் மைத்துனரும் புதித்திரா, ஜனுஜா, டனுசிகா, கம்சிகா, தமிழ்கிணியன் ஆகியோரின் பாசமிகு பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கியையகள் இன்று (16.11.2017) வியாழக்கிழமை அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்ற பி.ப 2.00 மணியளவில் புதுவுடல் தகனக்கியைக்காக சுன்னாயிப்பிடம் இந்த மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

சாவகச்சேரி வடக்கு.

வீரபத்திரர்கோவில்.

தகவல்: குடும்பத்தினர்.

077 612 4732 (முனைவி)

### மரன அறிவித்தல்



### சிவபாதசுந்தரம் நகுலன்

யாழ்ப்பாணம், நல்லூர், ராச வீதியைப் பிறப்பிடமாகவும் டொரண்டோ கனடாவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சிவபாதசுந்தரம் நகுலன் அவர்கள் 14.11.2017 செவ்வாய்க்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற சிவபாதசுந்தரம் மற்றும் நிர்மலா தம்பதியின் புதல்வனும், கேசவியின் பாசமிகு கணவரும் ராஜ்கௌனதம், ராஜ்வர்கன் ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும், துவஷ்யந்தனின் சகோதரனும் காலஞ்சென்றவர்களான கனகரத்தினம் சரஸ்வதி தம்பதிகள், கந்தையாசல்லம்மா தம்பதிகள் ஆகியோரின் பேரனும், காலஞ்சென்ற புஷ்பரட்டணம் மற்றும் ராதாராணியின் மருமகனும் முரளி கீருஷணா, நிவேதிதா, காயல் ஆகியோரின் மைத்துனரும், ஜகத்சன், கேசவன், காலஞ்சென்ற சிவநேசன் மற்றும் காந்திமதி ஆகியோரின் மருமகனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கியையகள் கனடாவில் இடம்பெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ள அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

தகவல்: கேசவன்  
021222 9830

### மரன அறிவித்தல்

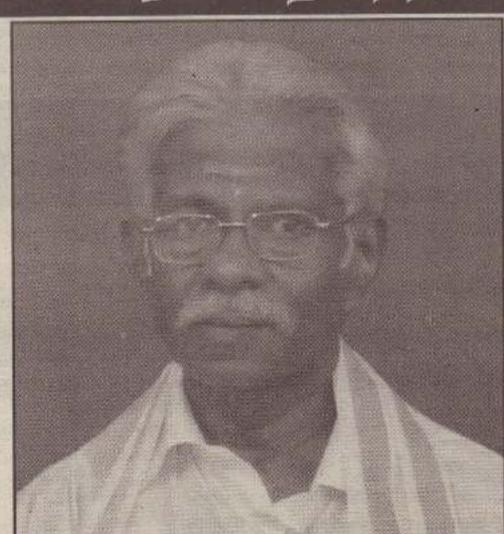


இறப்பு  
15  
11  
2017

### வல்லிபுரம் முருகேசு

(இய்வு பெற்ற புகையிரத நிலைய அதிபர், சீனன்குடா)

### மரன அறிவித்தல்



### தம்பிஜயா நகுலேஸ்வரன்

(காந்திமாஸ்ரர், கிளைப்பாரிய ஆசிரியர்)

இனுவில் மேற்கு, இனுவிலைப்பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட தம்பிஜயா நகுலேஸ்வரன் (காந்திமாஸ்ரர், கிளைப்பாரிய ஆசிரியர்) 14.11.2017 செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற முருகர் வல்லிபுரம் நால்லம்மா தம்பதீயினரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான வைரவநாதர் சின்னன்ததங்கம் தம்பதீயி னரியையின் அன்பு மருமகனும் காலஞ்சென்ற தங்கேஸ்வரி (கிளைப்பாரிய ஆசிரியையின் அன்புக் கணவரும் சிவதீபன் (லெண்டன்), நிரோசன் (ஆஸ்திரேலியா), லோகப்பிரதாப் (ஆஸ்திரேலியா) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் தனுஜா (லெண்டன்), சங்கீர்த்தா (ஆஸ்திரேலியா), யனாத்தனி (ஆஸ்திரேலியா) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் கமலேஸ்வரி காலஞ்சென்ற கமலேஸ







விலங்கை கராத்தே சம்மேளனம் நடத்தி வரும் தேசியமட்ட கராத்தே தொடரில் பூநகரி சக்குறா சோட்டோக்கன் கராத்தே கழக மாண் வர்களுக்குத் தங்கப் பதக்கம் கீஸ்டத்துள்ளது. கொழும்பு சுகததாச உள்ளரங்கில் அண்மையில் இடம்பெற்ற 7 வயதுப்பிரிவு பெண்களுக் கான் காட்டாப் போட்டியில் அ. ஜெனிஸ்ரிக்காவும் 10 வயதுப்பிரிவு ஆண்களுக்கான குழித்தே போட்டியில் இ. ஜெனிஸ்ரானும் தங்கப்பதக்கம் வென்றனர்.

(ம-23)



வடமாகாண சபை உறுப்பினர் க.தர்மலிங்கத்தின் பன்முகப்படுத்தப்பட்ட நிதியின் கீழ் இமையாணன் மத்திய விளையாட்டுக் கழகத்துக்கு ஒரு தொகுதி விளையாட்டு உபகரணங்கள் நேற்றுமுன் தினம் வழங்கப்பட்டன. கரவெட்டி பிரதேச செயலக மாநாட்டு மன்றபத்தில் உதவிப் பிரதேச செயலர் எஸ்.ரஜீவ் தலைமையில் இந்த நிகழ்வு இடம்பெற்றது.

(ம-108)

**விழுவிழுப்பற் ற வாழ்வுக்கு விடுமுறை**

Rs. 359,600/-

மிபந்தவைகளுக்கு உட்பட்டது.  
மேற்கூட விலைகள் முன்னுமில்லை மற்றுத்துக்கூட்டுரையும்.

ஏற்றும் ஏற்று

**AVENGER****STREET 150**

மிதமிஞ்சிடும் நம்பிக்கையுடன் சௌகரியமிக்க பயணத்தை அனுபவித்திடுங்கள்.



பேரிட் பிரிஸ் கோப்பார் கம்பனி லிமிடெட்

திருவள பதிவு தீவிக்கம்: PB270

75, கலைப்பார்க் கோவை, கொழும்பு 02. 0773-675508, 0777-668142, 0772-981010, 0114-700600 0114 700 677 info@dpmco.com www.dpmco.com/www.dpg.lk

DPMC app @ google play store அல்லது  
apple app store கூடுதல் திட்டிலைக் கோப்புக்கோவைகளுக்கு



## வருத்தத்துடன் விடைபெற்றார் பாகிஸ்தானின் சஜீட் அஜ்மல்

பாகிஸ்தானின் சுழல்பந்து வீச்சாளர் அஜ்மல் மூன்றுவகை ஆட்டங்களிலும் தனது ஓய்வு முடிவை நேற்றுமுன்தினம் அறிவித்தார். பாகிஸ்தானின் முன்னணி சுழல் வீரராக நீண்டகாலம் தொடர்ந்து வந்தார் அஜ்மல். கடந்த 2012ஆம் ஆண்டு இங்கிலாந்துக்கு எதிராக 24 இலக்குகளைக் கைப்பற்றியமை இவரை புகழின் உச்சிக்குக் கொண்டு சென்றது. அதன் பின்னர் அஜ்மல் பற்றை, பன்னாட்டு கிரிக்கெட் சபையால் ஏற்றுக்கொள் ளப்பட்ட விதிமுறைகளுக்கு முரணாக வீச்கிறார் என்று அதாவது பற்றை ஏறிகிறார் என்று குறிஞ்சாட்டப்பட்டது. அதன் பின்னர் தனது பந்துவீச்சு முறையை மாற்றியுமைத்துக் களமிறங்கினார் அஜ்மல். பந்துவீச்சை மாற்றியுமைத்த பின்னர், முன்புபோல் அஜ்மலால் இலக்குகளைக் கைப்பற்ற முடியவில்லை. சில தடவைகள் அணியில் இருந்து நீக்கப்பட்டார். இதையுடைய வருத்தத்துடன் தனது ஓய்வுமுடிவை நேற்று அறிவித்தார். "பந்துவீச்சுக் குறித்து என்மீது விதிக்கப்பட்டதடை என்னைப் பரிதும் காய்ப்படுத்தியது. புரோட் என்மீது வைத்த விமர்சனம் என்னை முடிவற்றுக் காய்ப்படுத்தியது. ஆனால் நான் அனைவரையும் மன்னித்து விட்டேன். சந்தேகத்துக்குரிய பந்துவீச்சுப் பாலைகளை உடைய பந்துவீச்சாளர்கள் இன்றும் வினாயாட்டு கொண்டுதான் இருக்கின்றனர். எதிர்காலத்தில் பயிற்சியாளராகத் திட்டமிட்டுள்ளேன்" என அஜ்மல் மேலும் தெரிவித்தார். (ம)



இத்தாலியின் வீரர்கள்

**2 லக்கக்கிள்ளை கால்பந்தாட்டம்**

# இத்தாலிக்கு பேரதிர்ச்சி!

ரஷ்யாவில் அடுத்த வருடம் நடை பெறவுள்ள கால்பந்தாட்ட உலகக் கிள்ளைத் தொடருக்குத் தகுதி பெறாமல் வெளியேறியது மிகப்பெரும் ஜாம்பவா னான் இத்தாலி.

தகுதிச்சுறு ஆட்டத்தில் இத்தாலியை எதிர்த்து சவீடன் மோதியது. இரண்டு அணிகளும் தமது மைதானத்தில் ஓர் ஆட்டத்திலும், மற்றைய அணியின் மைதானத்தில் ஓர் ஆட்டத்திலும் மோத வேண்டும் என்பது விதி. சவீடனில் முன்னதாக நடைபெற்ற ஆட்டத்தில் 1:0 என்ற கோல் கணக்கில் சவீடன் வெற்றி பெற்றது. இந்த நிலையில் இத்தாலியில் நேற்றுமுன்தினம் இரண்டாவது சுற்று ஆட்டம் நடைபெற்றது. இந்த ஆட்டத்தில் சவீடனை ஒரு கோல் விதியாகத்தில் வீழ்த்தினால் மட்டுமே இத்தாலியால் வெளியேறியிருப்பது திடுவே முதல் உலகக்கிள்ளை கால்பந்தாட்டத் தொட

ருக்குத் தகுதி பெறமுடியும் என்ற நிலை இருந்தது.

இரண்டு அணிகளும் எதுவித கோல்க் களையும் பெறாததை அடுத்து முதலாவது ஆட்டத்தில் (சவீடனில் நடைபெற்ற ஆட்டத்தில்) வெற்றிபெற்ற சவீடன் உலகக் கிள்ளைத் தொடருக்குத் தகுதிபெற இத்தாலி வெளியேற்றப்பட்டது.

இத்தாலி அணி இதற்கு முன்னர் 1934, 1938, 1982, 2006ஆம் ஆண்டுகளில் சம்பியனானது. இவ்வாறு நான்கு தடவைகள் முகடும் சுழிய அணியில் இருந்த பட்சத்துக்கு பெறாமல் வெளியேறியிருப்பது பெரும் அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தியுள்ளது. 1958ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் உலகக்கிள்ளை கால்பந்தாட்டத் தொடருக்கு இத்தாலி தகுதிபெறாமல் வெளியேறியிருப்பது திடுவே முதல் தடவை. (ம)



சவீடனின் வீரர்கள்

## தோல்வியுடன் விடைபெற்றார் ஜல்லூயிஜி

ரஷ்யாவில் அடுத்தாண்டு இடம்பெறவுள்ள கால்பந்தாட்ட உலகக் கிள்ளைத் தொடருக்கான தகுதி சுற்றில் இருந்து இத்தாலி வெளியேற்றப்பட்ட நிலையில், இத்தாலியை கோல் காப்பாளரான ஜல்லூயிஜியின் கால்பந்தாட்ட வாழ்க்கை தோல்வியுடன் முடிவுக்கு வந்துள்ளது.

39வயதான ஜல்லூயிஜி புான் 1997ஆம் ஆண்டு ரஷ்யாவுக்கு எதிரான ஆட்டத்தில் அறிமுகமானார். 20 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக வினாயாட்டு காலத் தில் 175 ஆட்டங்களில் இத்தாலியைப் பிரதிநிதித்துவப் பேரத்தோடு 2006ஆம் ஆண்டு உலகக் கிள்ளைத் தொடருக்கு எதிராக 24 இலக்குகளைக் கைப்பற்றியமை இவரை புகழின் உச்சிக்கு கொண்டு வென்ற அணியில் இடம்பெற்றிருந்தார். மிகவுமிகு ஜாம்பவானான ஜல்லூயிஜின் வாழ்க்கை தோல்வியுடன் முடிவுக்கு வந்துள்ளது. (ம)



**குரோசியா - சுவிற்சர்லாந்து உலகக்கிள்ளைத்துக்குத் தகுதி**

ரஷ்யாவில் அடுத்த வருடம் நடைபெறவுள்ள உலகக்கிள்ளைத் தொடருக்கு குரோசியா, சுவிற்சர்லாந்து அணிகள் தகுதி பெற்றுள்ளன.

தகுதிச் சுற்று ஆட்டத்தில் குரோசியாவை எதிர்த்த கிரேக்கம் மோதியது. இந்த ஆட்டத்தில் 4:1 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்று உலகக்கிள்ளைத் தொடருக்குத் தகுதி பெற்றது.

மற்றாரு ஆட்டத்தில் சுவிற்சர்லாந்தை எதிர்த்த அயர்லாந்து மோதியது. 1:0 என்ற கோல் கணக்கில் சுவிற்சர்லாந்து வெற்றிபெற்று உலகக்கிள்ளைத் தொடருக்குத் தகுதி பெற்றது. (ம)



சுவிற்சர்லாந்து அணி

## தோல்வியுடன் விலகினார் ரபேல்நடால்

உலக சம்பியன்வீப் ரென்னில் தொடரில் இருந்து வெளியேறினார் ஸ்பெயன் வீரரபேல்நடால்.

உலக சம்பியன்வீப் ரென்னில் தொடர் வண்டனில் நடைபெற்ற வருகிறது. நேற்று நடைபெற்ற ஆட்டமொன்றில் பன்னாட்டுத் தரப்படுத்தவில் முதலிடத்தில் உள்ள நடைவை எதிர்த்து டேவிட் கோபின் மோதினார்.

மூன்று செற்களைக் கொண்டதாக ஆட்டம் அமைந்தது. முதலாவது செற்றை 7:6 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில்



கைப்பற்றினார் கோபின். இரண்டாவது செற்றை 7:6 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றி பதிலடி கொடுத்தார் நடால். ஆட்டத்தை நிர்ணயிக்கும் மூன்றாவது செற்றை 6:4 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றி வெற்றிபெற்றார் கோபின். இந்த ஆட்டம் அடுத்த சுற்றைத் தீர்மானிக்கும் விதத்தீரை ஆட்டமாக அமையவில்லை. எனினும் காயம் காரணமாக நடால் தொடரில் இருந்து விலகிச் சென்றார். (ம)



